



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

# SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ-II EK FİNANSMAN

## KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ

### Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi

#### Paydaş Katılım Planı (PKP)



TUMAŐ - ENCON  
ORTAK GİRİŞİMİ



EKİM 2023



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## REVİZYON GEÇMİŐİ

| Ver. | Düzenlenme Tarihi | Düzenlenme Sebebi                                      | Danışan | Proje Sahibi                        | Danışman                     |
|------|-------------------|--|---------|-------------------------------------|------------------------------|
| 1    | Őubat 2022        | İlk Gönderim   | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 2    | Mart 2022         | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 3    | Haziran 2022      | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 4    | Temmuz 2022       | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 5    | Mayıs 2023        | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 6    | Eylül 2023        | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 7    | Ekim 2023         | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 8    | Ekim 2023         | PKT Dokümanlarının Eklenmesi                           | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |
| 9    | Ekim 2023         | İlgili Yorumların Dikkate Alınması ile Revize Edilmesi | İLBANK  | Konya Büyükşehir Belediyesi (KOSKİ) | TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## İÇİNDEKİLER

|   |     |
|---|-----|
| REVİZYON GEÇMİŐİ .....  | i   |
| İÇİNDEKİLER .....   | ii  |
| TABLolar LİSTESİ .....  | iii |
| ŐEKİLLER LİSTESİ .....  | iv  |
| YÖNETİCİ ÖZETİ .....  | vii |
| I. GİRİŞ .....  | 1   |
| II. PROJENİN TANITIMI .....                                     | 2   |
| III. PKP'NİN AMACI VE KAPSAMI .....                             | 6   |
| IV. HALKIN KATILIMI/PAYDAŞ KATILIMI GEREKLİLİKLERİ .....        | 7   |
| IV.1 Ulusal Düzenlemeler ve Gereklilikler .....                 | 7   |
| IV.2 Uluslararası Gereklilikler ve DB Koruma Politikaları ..... | 7   |
| V. GEÇMİŐ PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİ .....                     | 9   |
| VI. PAYDAŞLARIN BELİRLENMESİ VE ANALİZLERİ .....                | 12  |
| VII. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI .....                              | 17  |
| VII.1 Bilgi Yayımlama ve Paydaş Katılım Yöntemleri .....        | 17  |
| VII.2 Paydaş Katılım Toplantısı Belgeleri .....                 | 20  |
| VII.3 Program ve Zaman Çizelgesi .....                          | 21  |
| VII.3 COVID-19 Koşulları .....                                  | 23  |
| VIII. ROLLER VE SORUMLULUKLAR .....                             | 24  |
| IX. ŞİKÂYET GİDERME MEKANİZMASI .....                           | 26  |
| IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizmasının Amacı .....                 | 26  |
| IX.2 Şikâyet Giderme Mekanizmasının Prensipleri .....           | 26  |
| IX.3 Sorumlu Taraflar .....                                     | 27  |
| IX.4 Şikâyet Prosedürü .....                                    | 27  |
| X. İZLEME VE RAPORLAMA .....                                    | 34  |
| XI. EKLER .....   | 36  |
| EK 1: ÇED MUAFİYET BELGELERİ .....                              | 36  |
| EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı .....                                 | 37  |
| EK 3: Örnek Şikâyet Formu .....                                 | 38  |
| EK 4: Örnek Şikâyet Kapanış Formu .....                         | 39  |
| EK 5: Örnek Danışma Formu .....                                 | 40  |
| EK 6: Gazete Duyuruları .....                                   | 41  |
| EK 7: PKT Fotoğrafları .....                                    | 42  |
| EK 8: PKT Katılımcı Listeleri .....                             | 43  |
| EK 9: PKT'de Halka Sunulan Sunum .....                          | 46  |
| EK 10: PKT'de Dağıtılan Proje Tanıtım Broşürü .....             | 52  |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## TABLULAR LİSTESİ

|   |    |
|---|----|
| Tablo V.1 PKT Bulgularının Özeti .....  | 11 |
| Tablo VI.1 Paydaş Kategorileri .....  | 13 |
| Tablo VI.2 Projenin Paydaş Listesi.....                                       | 14 |
| Tablo VI.3 Proje Alanı İçindeki Mahalle Nüfusu (TÜİK, 2021) .....             | 15 |
| Tablo VI.4 Proje Paydaşlarının Erişim Kolaylığına Yönelik Önlemler .....      | 16 |
| Tablo VII.1 Paydaşlar/İletişimin Amacı / İletişimin Türü ve Yöntemi .....     | 18 |
| Tablo VII.2 PKT'nin Ayrıntıları .....   | 20 |
| Tablo VII.3 Proje Uygulaması Sırasında Önerilen Paydaş Katılım Programı ..... | 22 |
| Tablo VII.4 Paydaş Katılım Günlüğü İçin Örnek Tablo.....                      | 23 |
| Tablo VIII.1 KOSKİ PUB Yapısı.....  | 24 |
| Tablo IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizması Akış Şeması .....                      | 31 |
| Tablo X.1 Kilit Performans İndikatörleri (KPI'ler) .....                      | 34 |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## ŐEKİLLER LİSTESİ

|   |    |
|---|----|
| Şekil II.1 Konya İli'nin İlçeleri .....                                       | 3  |
| Şekil II.2 Proje Alanının saha Konum Haritası .....                           | 4  |
| Şekil II.3 Projenin Potansiyel Etki Alanı .....                               | 5  |
| Şekil V.1 Hira Mahallesi Muhtarı ile Yapılan Görüşmede Çekilen Fotoğraf ..... | 10 |
| Şekil VII.1 Katılım Listesi Örneği .....                                      | 21 |
| Şekil IX.1 KOSKİ Web Sitesinin Ekran Görüntüsü .....                          | 28 |
| Şekil IX.2 İşçiler için Örnek Şikâyet Giderme Mekanizması .....               | 32 |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## KISALTMALAR LİSTESİ

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>AAT</b>               | Atıksu Arıtma Tesisi   |
| <b>AB</b>                | Avrupa Birliği   |
| <b>AFAD</b>              | Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı                                 |
| <b>AKR</b>               | Ardışık Kesitli Reaktör  |
| <b>BP</b>                | Banka Politikaları   |
| <b>CDŞ</b>               | Cinsiyete Dayalı Şiddet  |
| <b>CİMER</b>             | Cumhurbaşkanlığı İletişim Sistemi                                      |
| <b>CSS/CT</b>            | Cinsel Sömürü, Suistimal / Cinsel Taciz                                |
| <b>ÇED</b>               | Çevresel Etki Değerlendirme  |
| <b>ÇEKUL</b>             | Çevre ve Kültür Değerlerini Koruma ve Tanıtma Vakfı                    |
| <b>ÇSÇ</b>               | Çevresel ve Sosyal Çerçeve   |
| <b>ÇSED</b>              | Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi                                |
| <b>ÇSİR</b>              | Çevresel ve Sosyal İzleme Raporu                                       |
| <b>ÇSYÇ</b>              | Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi                                   |
| <b>ÇSYP</b>              | Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı                                       |
| <b>ÇŞİDB</b>             | Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı                       |
| <b>DB</b>                | Dünya Bankası  |
| <b>DSİ</b>               | Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü                                       |
| <b>EA</b>                | Etki Alanı   |
| <b>ENCON</b>             | ENCON Çevre Danışmanlık Ltd. Şti.                                      |
| <b>FA</b>                | Finansal Aracı   |
| <b>HKT</b>               | Halkın Katılımı Toplantısı   |
| <b>IFC</b>               | Uluslararası Finans Kurumu   |
| <b>IFI</b>               | Uluslararası Finans Kurumu   |
| <b>ILBANK</b>            | İller Bankası A.Ş.   |
| <b>İSG</b>               | İş Sağlığı ve Güvenliği  |
| <b>KOSKİ</b>             | Konya Büyükşehir Belediyesi Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü |
| <b>KPI</b>               | Kilit Performans İndikatörleri   |
| <b>KTO</b>               | Konya Ticaret Odası  |
| <b>m<sup>3</sup>/gün</b> | Günlük metreküp  |
| <b>MSP</b>               | Belediye Hizmetleri Projesi  |
| <b>OP'ler</b>            | Operasyonel Politikalar  |
| <b>PEK(ler)</b>          | Projeden Etkilenen Kişi(ler)   |
| <b>PKP</b>               | Paydaş Katılım Planı   |
| <b>PKT</b>               | Paydaş Katılım Toplantısı  |
| <b>Proje</b>             | Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi                                   |
| <b>PTD</b>               | Proje Tanıtım Dosyası  |
| <b>PUB</b>               | Proje Uygulama Birimi  |



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>SB</b>        | Sağlık Bakanlığı  |
| <b>SCP-II-AF</b> | Sürdürülebilir Şehirler Projesi Ek Finansman                              |
| <b>STK</b>       | Sivil Toplum Kuruluşları  |
| <b>SUÇEV</b>     | Sürdürülebilir Çevre Derneği  |
| <b>ŞGM</b>       | Şikâyet Giderme Mekanizması   |
| <b>TAYÇED</b>    | Tüm Atık ve Çevre Yönetimi Derneği  |
| <b>TEMA</b>      | Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma ve Doğal Varlıkları Koruma Vakfı |
| <b>TMMOB</b>     | Türkiye Mimarlar ve Mühendisler Odası                                     |
| <b>TÜİK</b>      | Türkiye İstatistik Kurumu   |
| <b>TÜMAŞ</b>     | Türk Mühendislik Müşavirlik ve Müteahhitlik A.Ş.                          |
| <b>WHO</b>       | Dünya Sağlık Örgütü   |
| <b>WWF</b>       | Dünya Doğayı Koruma Vakfı   |
| <b>YİMER</b>     | Yabancılar İletişim Merkezi   |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## YÖNETİCİ ÖZETİ

Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi (“Proje”), Türkiye'deki şehirlerde sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek için Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II Ek Finansman (SCP-II AF) kapsamında yer alan alt projelerden biridir. Proje, Taşkent İlçesi'nde arıtma eksikliğinden kaynaklanan çevre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır. Proje Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilecektir. İLBANK A.Ş. (İLBANK), Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi'ne (KOSKİ) Finansal Aracı (FA) olarak hizmet veren, kredinin Borçlusu ve proje uygulayıcı kuruluşudur. KOSKİ, Projenin yerel düzeyde uygulanmasından sorumlu olacaktır.

Bu Paydaş Katılım Planı (PKP), Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi TÜMAŞ Türk Mühendislik Müşavirlik ve Müteahhitlik A.Ş (TÜMAŞ) & ENCON Çevre Danışmanlık Ltd. Şti. (ENCON) Ortak girişimi tarafından Proje Sahibi KOSKİ için hazırlanmıştır.

Proje, Türkiye'nin İç Anadolu bölgesinde yer alan Konya İli Taşkent İlçesinde uygulanacaktır. Mevcut durumda Sazak Deresi'ne deşarj edilen arıtılmamış atıksular çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır. Bu bağlamda Proje, hedef yılı 2045 olan ve hizmet vermesi beklenen nüfus 2.403 olan 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli bir atıksu arıtma tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı amaçlamaktadır.

Projenin beklenen sonuçları aşağıda maddeler halinde listelenmektedir:

- Proje, KOSKİ'nin Taşkent Bölgesi'nde uygun bir atık su arıtımı sağlamasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riski azaltmasını sağlayacaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum sağlamasına katkı sağlayacaktır ve
- Uygulama yoluyla halkın sağlık standartları iyileştirilecektir.

Projenin öngörülen çevresel ve sosyal (Ç&S) etkileri/riskleri hava kalitesi, jeoloji, toprak, su kaynakları, gürültü, biyolojik çevre, peyzaj, kaynaklar ve atık, iklim değişikliği, sosyoekonomik çevre ve iş sağlığı ve güvenliği, kültürel miras ve toplum sağlığı, emniyeti ve güvenliği üzerinde olacaktır.

Proje, ulusal mevzuatın yanı sıra Dünya Bankası Koruma Politikaları, kılavuzlar, standartlar ve en iyi uygulama belgeleri de dâhil olmak üzere iyi uluslararası uygulamalara uygun olacaktır. Proje ile ilgili spesifik standartlar aşağıdaki maddelerde açıklandığı şekildedir:

- DB Operasyonel Politikalar (OP) 4.01 – Çevresel Değerlendirme,
- DB OP 4.11 – Fiziksel ve Kültürel Kaynaklar,
- DBG Genel Çevresel Sağlık ve Güvenlik, (ÇSG) Kılavuzları,
- Banka Politikaları (BP) 17.50 Bank Açıklama Politikası,
- DB 2010 Bilgiye Erişim Politikası,
- DB Cinsel Sömürü, Suistimal ve Cinsel Tacizin Ele Alınmasına İlişkin İyi Uygulama Notu (CSS/CT),
- SCP-II EF'ye ilişkin Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ).

Mülga Çevresel Etki Değerlendirmesi (ÇED) Yönetmeliğine göre (25 Kasım 2014 tarihli ve 29186 sayılı Resmi Gazete) Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi kapsam dışı olarak değerlendirilmiş ve Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürlüğü tarafından “ÇED Muafiyet Yazısı” verilmiştir. (bkz. EK 1: ÇED MUAFİYET BELGELERİ).





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Öte yandan, Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası tarama kriterleri ve OP 4.01 kapsamında bir ÇSYP'nin gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilmiştir.

AAT'nin inşaata, alanın hâlihazırda KOSKİ'ye ait olması ve kamulaştırmanın tamamlanmış olması nedeniyle herhangi bir şahıs arazisinin kamulaştırılmasını gerektirmemektedir. Planlanan AAT sahasının arazi kullanımı sulu tarım arazisidir, ancak alan řu anda atıl durumdadır ve arazi üzerinde herhangi bir amaçlı arazi kullanımı ve muallak hak, kayıt dışı kullanıcı, gecekondulu bulunmamaktadır.

Proje kapsamında kanalizasyon şebekesinin mevcut kısmı deşarj hattı olarak kullanılacaktır. Arıtılan atıksu, AAT sahası içerisinde bulunan bir rögar kuyusundan deşarj edilerek Sazak Deresi'ne deşarj edilecektir.

AAT için tahsis edilen alan Taşkent Mahallesi Hira Mahallesi 363 Parsel 44 Parsel'de bulunan toplam 439,68 m<sup>2</sup>'lik bir alandır. Daha önce Taşkent Belediyesi'ne ait olan alan řu anda KOSKİ'ye aittir. Proje alanı içerisinde bir kamp alanı bulunacaktır. Enerji nakil hatları da inşaat aşamasında inşa edileceğinden, iletim hatları üzerinde herhangi bir etki öngörölmektedir. Enerji nakil hatları için kadastro yolları kullanılacağından arazi edinimi gerekmemektedir.

Yardımcı tesisler açasından, enerji nakil hatları için kadastro yolları kullanılacaktır. Ayrıca, hâlihazırda sahaya ulaşım yolu bulunduğundan, ulaşım yolu yapımına gerek görölmektedir. Bu nedenle, Proje OP 4.12 - Gönölsüz Yeniden Yerleşimi tetiklememektedir; herhangi bir proje bileşeni arazi edinimi, yeniden yerleşim veya ekonomik yerinden edilmeye neden olmamaktadır.

Geyik Dağları'nı kapsayan proje alanı biyolojik çeşitlilik açasından nispeten zayıftır ve proje alanındaki antropojenik etki nispeten yüksektir. Bu nedenle proje alanının korunan alanların özelliklerini de yansıttığı düşünölmektedir.

Proje herhangi bir ekonomik yerinden edilmeye neden olmayacaktır. AAT'nin inşaata sırasında yerel şetmeler üzerindeki etki yalnızca geçici olacak ve önemli olmayacaktır. Yolların kapatılmasından mümkün olduğunca kaçınılacaktır ve bu nedenle inşaat faaliyetleri sebebiyle dükkânların/mağazaların kapatılması beklenmemektedir.

Inşaat ve şetme aşamalarında istihdam edilecek toplam işçi sayısı řu anda tam olarak bilinmemekle birlikte, inşaat ve şetme aşamalarında sırasıyla 100 ve 10 olarak tahmin edilmektedir. İstihdam sürecinde yerel topluluğa öncelik verilecektir. Proje inşaatının 12 ayda tamamlanması planlanmaktadır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## I. GİRİŞ

Bu Paydaş Katılım Planı (PKP), Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi TÜMAŞ Türk Mühendislik Müşavirlik ve Müteahhitlik A.Ő (TÜMAŞ) & ENCON Çevre Danışmanlık Ltd. şti. (ENCON) Ortak girişimi tarafından DB SCP-II-AF kapsamında yürütölmekte olan Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi'nin Proje Sahibi olan KOSKİ için hazırlanmıştır. Proje Konya İli Taşkent İlçesinde uygulanacaktır.

Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi ("Proje"), Türkiye'deki şehirlerde sürdürölebilir kalkınmayı desteklemek için SCP-II-AF kapsamındaki alt projelerden biridir. SCP-II-AF'nin ortaya çıkıőı, SCP-I'in A Bileőeni (Belediye Yatırımları) kapsamında sağlanan sürdürölebilir kentsel gelişim ve sermaye yatırım planlaması için devam eden teknik yardıma bir yanıtıtır. Bu istisnai talep, toplu taşıma, su ve sanitasyon, katı atık yönetimi, enerji, çevre, afet risk yönetimi ve iklim direnci ve sosyal altyapıyı iyileőtirmeye yönelik yatırımların belirlenmesini içermektedir. Proje, Taşkent İlçesi'nde atıksu arıtımının yapılmamasından kaynaklanan çevre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır.

Proje Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilecektir. İLBANK A.Ő. (İLBANK), Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi'ne (KOSKİ) Finansal Aracı (FA) olarak hizmet veren, kredinin Borçlusudur. KOSKİ, Projenin yerel düzeyde uygulanmasından sorumlu (Proje Sahibi) taraftır.

Bu PKP, planlanan paydaş katılımı faaliyetlerini ve paydaş katılımı sürecini kapsamaktadır. PKP, Operasyonel Politikalar (OP'ler), DBG Genel Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) Kılavuzları, Banka Politikası (BP) 17.50 Banka Bilgilendirme Politikası, SCP-II AF'nin Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ), WB 2010 Bilgiye Erişim Politikası ve Ulusal mevzuatın yanı sıra Cinsel Sömürü, Suistimal ve Cinsel Tacizin (CSS/CT) Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu dâhil olmak üzere Dünya Bankası Koruma Politikalarına uygun olarak hazırlanmıştır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## II. PROJENİN TANITIMI

12.11.2012 tarih ve 6360 sayılı On dört Büyükşehir Belediyesi ile Yirmi yedi İlçe Kuruluşu ile Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun (Kanun) Kapsamında Konya İli Sınırları İçerisindeki İlçelerin Atıksu Yönetimi KOSKİ'nin sorumluluğuna alınmıştır.

Proje, Türkiye'nin İç Anadolu bölgesinde yer alan Konya İli Taşkent İlçesi'nde gerçekleştirilecektir. Mevcut durumda Sazak Deresi'ne arıtılmamış atık su deşarjı çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır. Bu sorunu çözmek için Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi SCP-II-AF'nin alt projeleri arasına dâhil edilmiştir. Proje, hedef yılı 2045 olan ve hizmet vermesi beklenen nüfus 2.403 olan 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli atıksu arıtma tesisi (AAT) inşa edilerek bu baskıyı ortadan kaldırmayı amaçlamaktadır. ÇED Yönetmeliği Ek listelerinde yer alan eşik değerin altındadır. Bu nedenle bu proje için ÇED çalışmasına gerek duyulmamış olup "ÇED Muafiyet Yazısı" düzenlenmiştir (bkz. EK-1).

Konya ili doğuda Aksaray ve Niğe illeri, güneyde Antalya ili, batıda Isparta ve Afyon illeri ve kuzeyde Ankara ili ile çevrilidir. İl 31 ilçeye ayrılmıştır. Taşkent İlçesi, Konya ilinin 31 ilçesinden biridir. Taşkent, Orta Toroslar'ın Taşeli Yaylası'ndaki Göksu Vadisi Kanyonları üzerinde kurulmuş bir ilçedir. Konya ilinin en güney ucunda yer alan ilçe, Karaman ve Antalya illeri ile bir diğer Konya ilçesi olan Hadim'e komşu ilçedir. Taşkent İlçesi, Konya şehir merkezinin 145 kilometre güneyinde yer almaktadır (bkz. Şekil II.1).

Proje için tahsis edilen alan Taşkent Mahallesi Hıra Mahallesi 363 ada 44 parselde olup 439,68 m<sup>2</sup> alana sahiptir (bkz. Şekil II.2). Eskiden Taşkent Belediyesi'ne ait olan alanın mülkiyeti řu anda KOSKİ'ye aittir. Proje için potansiyel etki alanı, proje alanında bulunan mahalleleri ve bunların yakın çevresini içermektedir.

Proje kapsamında kanalizasyon şebekesinin mevcut kısmı deşarj hattı olarak kullanılacaktır. Arıtılan atık su, AAT sahası içindeki bir menhol vasıtasıyla Sazak Deresi'ne deşarj edilecektir. Yardımcı tesisler açısından, enerji nakil hatları için kadaströ yolları kullanılacaktır. Ayrıca, hâlihazırda sahaya ulaşım yolu bulunduğundan, ulaşım yolu yapımına gerek olmayacaktır.

Projenin hem sosyo-ekonomik hem de genel olarak toplum sağlığı ve güvenliği üzerinde olumlu etkileri olacaktır.

Projenin inşaat ve işletme aşamalarında çevresel ve sosyal etkilerin olması beklenmektedir. Beklenen etkilerin yönetimi için bir Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) geliştirilmiştir. ÇSYP, projenin inşaat ve işletme aşamasında ortaya çıkabilecek koku, gürültü, su kaynakları üzerindeki etki, atıklar, iş sağlığı ve güvenliği ve projenin geliştirilmesi kaynaklı işgücü gibi potansiyel çevresel ve sosyal etki ve riskleri belirlemek ve önemli olumsuz çevresel etkilerin azaltılması adına önlemler geliştirilmesi amacıyla hazırlanmıştır.

İzleme gereksinimleri de ÇSYP içindeki izleme tablolarında tanımlanmakta ve sunulmaktadır. Buna göre; projenin farklı aşamalarında atıklar, hava kalitesi, toprak ortamı, koku, gürültü ve titreşim, şikâyetler, topluluk çatışmaları, paydaş katılımı, iş sağlığı ve güvenliği ve işgücü ÇSYP'de belirlenen koşullara göre izlenecektir.

Projeden beklenen sonuçlar aşağıda maddeler halinde listelenmektedir:

- Proje, KOSKİ'nin Taşkent Bölgesi'nde uygun bir atık su arıtımı sağlamasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riski azaltmasını sağlayacaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum sağlamasına katkı sağlayacaktır ve
- Uygulama yoluyla halkın sağlık standartları iyileştirilecektir.



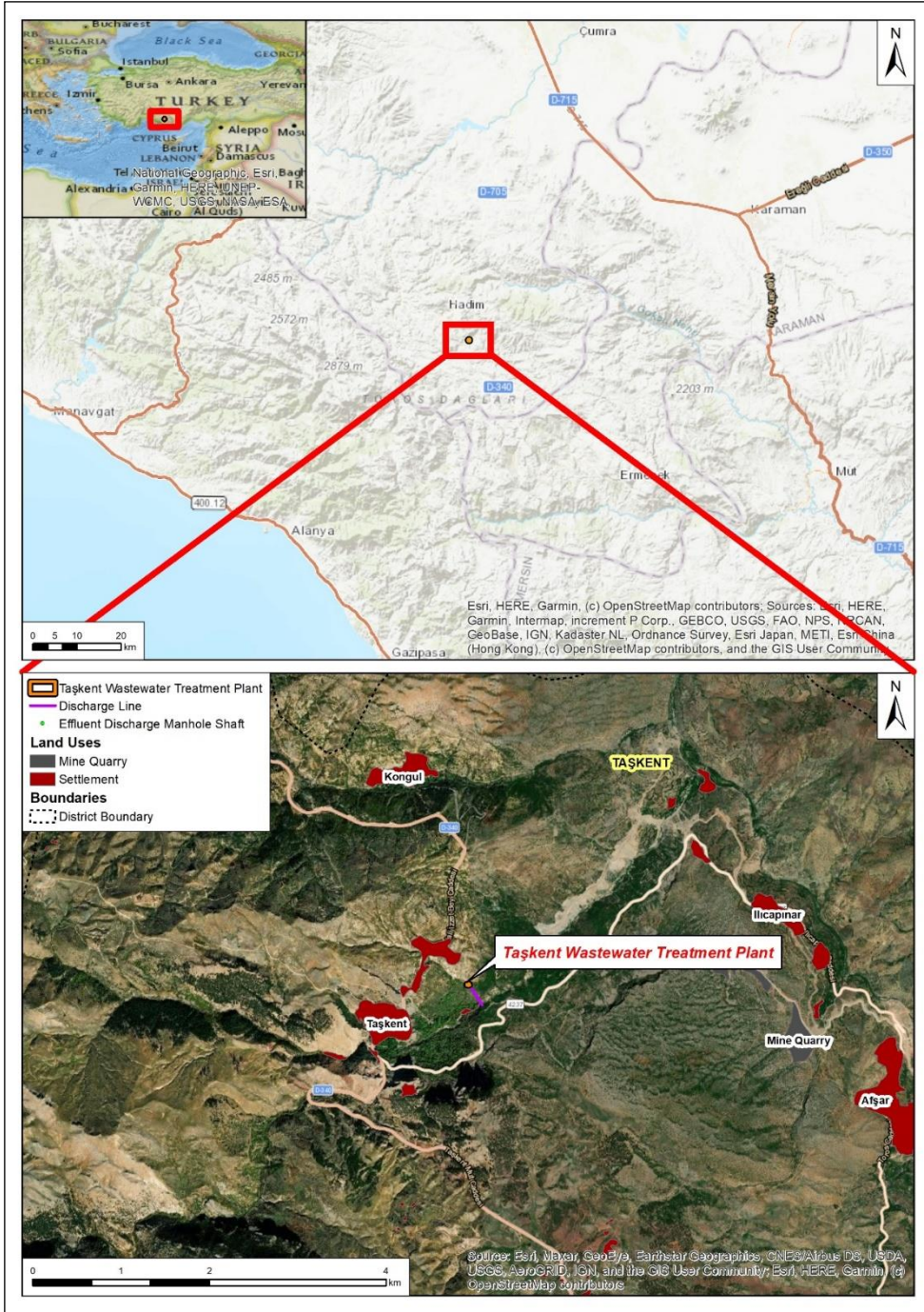
This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



şekil II.1 Konya İli'nin İlçeleri



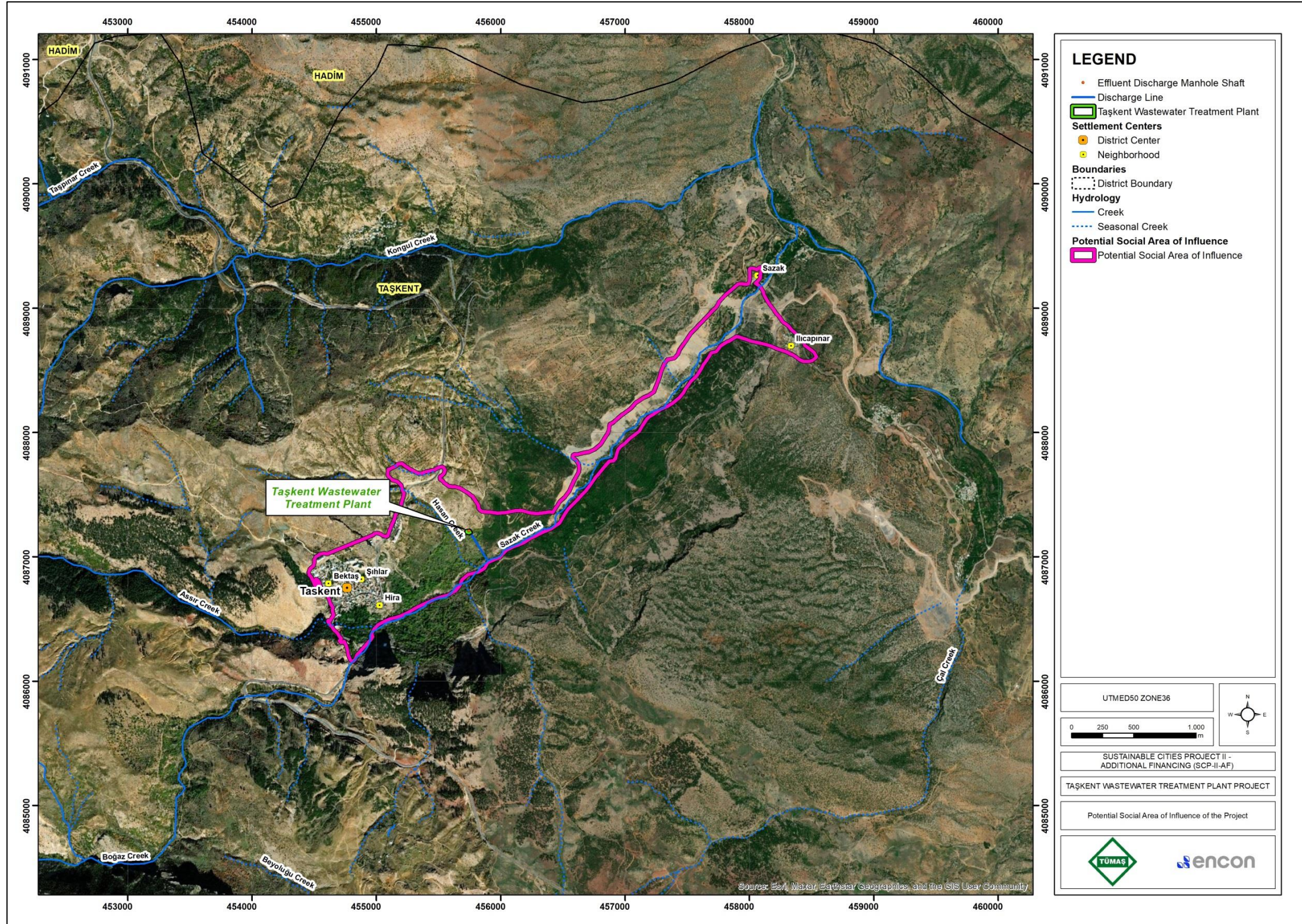
This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



Şekil II.2 Proje Alanının saha Konum Haritası



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



Şekil II.3 Projenin Potansiyel Etki Alanı



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

### III. PKP'NİN AMACI VE KAPSAMI

Paydaş katılımları, bir projenin çevresel ve sosyal etkilerinin başarılı bir şekilde yönetilmesi için gerekli olan güçlü, yapıcı ve duyarlı ilişkiler kurmanın temelidir. Paydaş katılımının amacı, Proje ömrü boyunca çeşitli dış paydaşlarla yapıcı bir ilişki kurmak ve sürdürmektir. Katılım sürecini projenin erken aşamalarında başlatmak, halkın ilgili tüm bilgilere zamanında erişmesini sağlamaya yardımcı olmakta ve paydaşlara proje tasarımına ve etkilerin değerlendirilmesine girdi sağlama fırsatı sağlamaktadır.

Paydaş Katılımının asıl amaçları aşağıda tanımlanmaktadır;

- Projenin doğrudan ve dolaylı paydaşlarını ve etkilenebilecek ve/veya Projeyi ve faaliyetlerini etkileyebilecek diğer ilgili tarafları belirlenmektedir,
- Paydaşların Proje ile ilgili ilgi ve endişelerinin doğasını belirlenmektedir,
- Paydaşlara proje ve projenin çevresel ve sosyal etkileri/riskleri hakkında yeterli ve zamanında bilgi verildiğinden emin olunmaktadır,
- Bu gruplara endişelerini ve görüşlerini dile getirmeleri için fırsatlar sağlanmaktadır,
- Karar verme sürecinde dikkate alınabilmeleri için yorumların zamanında alınmasını sağlanmaktadır.

PKP, KOSKİ'nin tüm paydaşları belirlemesini ve Projenin gelişimi ve ömrü boyunca etkili bir katılım stratejisi oluşturmasını sağlamak için tasarlanmıştır. Bu PKP'nin nihai hedefi, şeffaf ve zamanında bilgi temini ve açık diyalog temelinde yerel topluluk ve diğer ilgili paydaşlarla anlamlı ve güvene dayalı ilişkiler kurmaktır.

PKP aşağıdaki hususları kapsamaktadır:

- Paydaş katılımına ilişkin geçerli ulusal ve uluslararası düzenlemeler ve Dünya Bankası gereklilikleri, özellikle Dünya Bankası OP 4.01'yi ve ayrıca ÇSYÇ'yi,
- Önceki halkın katılımı faaliyetleri ve Projenin inşaat ve işletme aşamaları sırasında paydaşlarla ilişki kurmaya yönelik gelecek planları,
- Doğrudan ve dolaylı Proje paydaşlarının belirlenmesini Paydaş Katılımı ve bilgi açıklaması için stratejileri,
- Çeşitli paydaş katılım faaliyetleri için zaman çizelgesini,
- PKP'nin uygulanması için kaynaklar ve sorumlulukları,
- Halkın katılımı ve açıklama faaliyetlerini izleme ve raporlama araçlarını,
- Endişeleri dile getirmek, proje sahibinin faaliyetleri ve şikâyetlerin/yorumların nasıl ele alınacağı hakkında geri bildirim ve yorumlar sağlamak için hem iç hem de dış paydaşlar ve halk için şikâyet giderme mekanizmalarını.

Ayrıca, işçilerin şikâyetleri ayrı kanallar aracılığıyla ele alınacaktır. şGM, İLBANK'ın uluslararası finansmanlı projelerinin tüm yararlanıcıları, ev sahibi topluluklar veya söz konusu projelerden etkilenen veya etkilenmesi muhtemel olan ve geri bildirim veya şikâyet sağlamak ve yanıt almak isteyen herkes tarafından erişilebilmektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

#### IV. HALKIN KATILIMI/PAYDAŞ KATILIMI GEREKLİLİKLERİ

Projenin uygulanması, Türkiye Cumhuriyeti'nin çerçeve yasa ve düzenlemelerinin yanı sıra geçerli uluslararası standartlar ve Dünya Bankası gerekliliklerine uygun olacaktır. Bu bağlamda, paydaş katılımlı faaliyetleri, Operasyonel Politikalar (OP'ler) (yani OP 4.01 ve Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişime ilişkin 2010 Politikası) ve AB Direktifleri dâhil olmak üzere ilgili Dünya Bankası Koruma Politikalarına uygun olacaktır. Ayrıca, ulusal mevzuat ve Dünya Bankası standartlarından en katı olanına uyulacağı ve en güncel mevzuatın da dikkate alınacağı unutulmamalıdır.

##### IV.1 Ulusal Düzenlemeler ve Gereklilikler

Ağustos 1983'te onaylanan 2872 sayılı Çevre Kanunu (11.08.1983 tarih ve 18132 sayılı Resmi Gazete) Proje ile ilgili başlıca mevzuatlardan biri olarak tanımlanmaktadır. Çevre Kanunu kapsamında çok sayıda tüzük ve kararname uygulanmaktadır. ÇED Yönetmeliği (29 Temmuz 2022 tarihli ve 31907 sayılı Resmi Gazete), ÇED sürecinde izlenecek idari ve teknik usul ve esasları belirlemektedir. Bir faaliyet (Proje) planlandığında, Proje geliştiricisi, Projeyi gerçekteşirmek için gereken diğer birçok izinle birlikte bir ÇED Raporu hazırlamaktan sorumludur. Ancak tesisler, tesisin türüne, kapasitesine veya faaliyetin yapılacağı yere göre ÇED Raporu hazırlanmasına tabidir. ÇED Yönetmeliği hükümlerine tabi olan faaliyetler Yönetmeliğin Ek I ve Ek II'sinde listelenmiştir. Ek I faaliyetleri için tam bir ÇED Raporu gereklidir ve bu Projeler tam bir ÇED sürecinden geçmektedir. Ek II faaliyetleri için, Yönetmelikte verilen taslağa uygun olarak Proje Tanıtım Dosyası (PTD) hazırlanmakta ve ilgili süreç yürütölmektedir. Proje Tanıtım Dosyası sunumu sonucunda "ÇED gerekli" kararı verilirse tam ÇED Raporu hazırlanmaktadır. Proje Tanıtım Dosyası'nın sunulması sonucunda ÇED'in gerekli olmadığına karar verilirse, Türk ÇED yönetmeliği tarafından herhangi bir yükümlölük olmaksızın proje başlatılabilecektir.

Kalkınma/yatırım/altyapı projeleri için halkın iştişaresini ve paydaş katılımlını gerektiren ana Türk Yönetmeliği ÇED Yönetmeliğidir. Türkiye ÇED Yönetmeliği'nin 9. Maddesinin 1. Fıkrası paydaş danışma sürecini tanımlamaktadır. İlgili madde uyarınca, Yönetmeliğin Ek 1'inde yer alan projeler için (AB ÇED Direktifinde olduğu gibi) resmi bir Halkı Bilgilendirme ve Katılım Toplantısı düzenlemek Proje Sahibinin yasal sorumluluğudur. Tarih ve yer Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı (ÇŞİDB) ile mutabık kalınarak belirlenmektedir. Halkı Bilgilendirme ve Katılım Toplantısının amacı, projeden potansiyel olarak etkilenebilecek kişileri bilgilendirmek ve projeye ilgili endişelerini, görüş ve önerilerini anlamaktır. ÇŞİDB ve valilikler, ÇED Raporu'nun inceleme sürecinin başlatıldığını yerel ve ulusal medya, kurullar, internet vb. araçlarla yapılacak duyurularla kamuoyuna bildirmekle yükümlüdür. Böylece halk ÇŞB veya ilgili İl Müdürlüğünün web sitesinden ÇED Raporuna ulaşabilecek ve rapor hakkında yorum yapabilecektir. Bu görüşler, İnceleme Komisyonu toplantısında incelenir ve sonuçlar ÇED Raporuna yansıtılır. Bu süreç, Türk mevzuatına göre paydaş danışmanlığı için tek resmi gerekliliktir ve yalnızca Ek I'de listelenen projeler için geçerli olarak tanımlanmaktadır.

Bu PKP'nin uygulanmasında, Ekim 2003'te onaylanan 4982 sayılı Bilgi Edinme Kanunu (24.10.2003 tarih ve 25269 sayılı Resmi Gazete) de dikkate alınacaktır. Bu Kanun, bireylerin bilgi edinme hakkını eşitlik, tarafsızlık ve açıklık ilkelerine uygun olarak kullanmasına ilişkin usul ve esasları düzenlemeyi amaçlamaktadır. Bu bağlamda, paydaş katılımlı faaliyetleri ve genel olarak bu PKP, ilgili yasaya uygun olarak yürütölecektir.

Kapasitesi 50.000 m<sup>3</sup>/Gün'ün altında olan atıksu arıtma tesisleri ÇED Yönetmeliği kapsamı dışında değerlendirilmektedir. Buna göre Proje için mülga ÇED Yönetmeliği uyarınca verilen "ÇED Muafiyeti" kararı halen geçerlidir (bkz. Ek-1).

##### IV.2 Uluslararası Gereklilikler ve DB Koruma Politikaları

Projenin geçerli uluslararası kuralları, düzenlemeleri ve sözleşmeleri ve Uluslararası Finans Kurumlarının (IFI'ler) en iyi uygulamalarını karşılaması amaçlanmaktadır. IFI'lar, toplum katılımlını,





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

projelerden etkilenen topluluklar üzerindeki risklerin ve etkilerin başarılı bir şekilde yönetilmesinin yanı sıra gelişmiş topluluk faydaları elde etmenin merkezi olarak görmektedir.

Bu bağlamda PKP, AB direktifleri, DB OP 4.01, BP 17.50 Banka Bilgilendirme Politikası ve DB 2010 Bilgiye Erişim Politikası gerekliliklerini takip etmektedir. Ayrıca Cinsel Sömürü Suistimal ve Cinsel Tacizin Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu (CSS/CT), bu PKP'deki şikâyet giderme mekanizmasının etkinliği için izlenecek başka bir özel kılavuz niteliği taşımaktadır.

Dünya Bankası OP 4.01 – Çevresel Değerlendirme, kamuoyuna danışma ve bilgilendirmeyi kapsamaktadır ve bu bağlamda, aşağıdaki maddeleri kapsayan Projenin ölçeği ve niteliği dikkate alınarak gerekli paydaş katılım ve bilgilendirme faaliyetleri yürütülmelidir:

- Paydaş çeşitliliğinin belirlenmesi,
- Etkilenen topluluklara ilgili proje bilgilerine erişim sağlanması,
- Bir şikâyet giderme mekanizmasının uygulanması ve sürdürülmesi,
- Projenin yaşam döngüsü boyunca projeden etkilenen taraflar ve diğer ilgili taraflarla ilişki kurulması ve onlara bilgi sağlanması.

Bu PKP ile ilgili diğer bir gereklilik, BP 17.50 Banka Bilgilendirme Politikası'na uyulmasıdır. Politikanın temel amacı, projenin çevresel ve sosyal yönleri hakkında halkın bilgiye erişimine izin vererek karar alma sürecini desteklemektir.

Ayrıca Cinsel Sömürü ve İstismar ve Cinsel Tacizin Ele Alınmasına İlişkin Dünya Bankası İyi Uygulama Notu (CSS/CT), burada bir yüklenici tarafından gerçekleştirilecek kadar büyük inşaat işleri olarak tanımlanan, büyük inşaat işlerini içeren herhangi bir Dünya Bankası Küresel Uygulamasındaki projeler için geçerlidir. Dünya Bankası, bu İyi Uygulama Notunu, büyük inşaat işleri sözleşmelerini içeren projelerde ortaya çıkabilecek her türlü Toplumsal Cinsiyete Dayalı Şiddetin (CDS) aksine, CSS/CT risklerinin belirlenmesine yardımcı olmak ve borçlulara bu risklerin nasıl yönetileceği konusunda tavsiyelerde bulunmak için geliştirmiştir.

Dünya Bankası OP 4.01 kapsamında projeler, olası çevresel ve sosyal etkilerinin düzeyine göre Kategori A, B ve C olarak sınıflandırılmaktadır.

Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin/risklerinin doğası dikkate alındığında, Proje, Dünya Bankası OP 4.01 kapsamında bir ÇSYP'nin gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilmiştir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## V. GEÇMİŐ PAYDAŞ KATILIM FAALİYETLERİ

KOSKİ'nin başlıca hedefleri, Konyalılara temiz, kaliteli ve sağlıklı içme suyu sağlamak, su kaynaklarını en verimli Şekilde kullanmak ve korumak, atık suların uygun Şekilde arıtılmasını sağlamak ve genel olarak kurumsal gelişiminde modern yönetim anlayıŐı benimseyerek yüksek standartlarda hizmet sunmaktır. Önerilen bu Proje, yukarıda belirtilen hedeflere ulaŐmak için atılan adımlardan biridir ve bu bağlamda Projenin sosyo-ekonomi, ekoloji, toplum sağlığı ve güvenliği üzerinde olumlu etkilerinin olması beklenmektedir. İnaŐat ve işletme aşamalarında, öncelikli olarak hafifletilmesi ve yönetilmesi gereken bazı potansiyel olumsuz etkilerle de karŐılaŐılabilmektedir. Bu kapsamda, Projenin paydaŐları ile iletişime geçmek, onları Projenin yeri, bileŐenleri ve potansiyel çevresel ve sosyal etkileri hakkında bilgilendirmek ve Proje hakkında bilgi ve görüş alıŐveriŐinde bulunmak amacıyla Projenin &S Danışmanı 13 Ekim 2021 tarihinde bir saha çalıŐması gerçekleŐtirmiŐtir.

Proje ÇED kapsamında olmadığından, Türkiye ÇED yönetmeliği kapsamındaki paydaş katılım faaliyetleri bu proje için zorunlu niteliği taŐımamaktadır. Projenin konumu ve potansiyel çevresel ve sosyal etkilerinin doğası göz önünde bulunduğunda, Proje, Dünya Bankası tarama kriterleri, ÇSYÇ ve OP 4.01 kapsamında bir Paydaş Katılım Toplantısının (PKT) gerekli olduğu Kategori B Projesi olarak kategorize edilmiştir. Bu doğrultuda 22 Eylül 2023 tarihinde Paydaş Katılım Toplantısı (PKT) gerçekleştirilmiştir. PKT'nin amacı, Proje hakkında potansiyel olarak etkilenebilecek kiŐileri bilgilendirmek ve Projeye ilgili sorularını, endişelerini, görüş ve önerilerini anlamaktır.

Ayrıca Projenin ÇSYP taslağının hazırlanması sırasında danışman tarafından kilit kaynak kiŐilerle görüşmeler yapılmıŐtır. Kilit kaynak görüşmeleri kapsamında, AAT'nin inşa edileceği ve iŐletileceđi Hira mahallesinin muhtarı ile bazı görüşmeler yapılmıŐtır. Bu görüŐmelerde muhtardan mahallenin genel sosyo-ekonomik yapısı hakkında bilgi alınmıştır. Hira mahallesi kahvehanesinde muhtarlara proje hakkında bilgi verilerek yapım ve işletme süreçleri ile ilgili soruları yanıtlanmıŐtır. Muhtarlar tarafından sorulan sorular genel olarak KOSKİ'nin genel iŐleyiŐi ve KOSKİ ile ilgili diğer faaliyetlere yönelik olurken, AAT'nin kurulacağı yerler, hizmet vereceği yerler ve proje takvimi ile ilgili sorular yanıtlanmıŐtır.

GörüŐmeden elde edilen bulgular aşağıda sunulmaktadır:

- Mahallesakinlerinin başlıca ekonomik faaliyetleri tarım ve hayvancılıktır. Bunun dışında, sakinlerin çoğunluğu emekli maaŐı ile yaŐamaktadır.
- Mahalle sakinleri arasında sosyal yardımlaşma ve dayanışma vakfından destek alan yaklaşık 3-5 aile bulunmaktadır.
- Mahallede iŐsiz niversite mezunu bulunmamaktadır.
- Sazak Deresi'nin mansabında yer alan Sazak Köyü'nde tarımsal sulama bu dereden sağlanan su ile yapılmaktadır.
- Resmi olmayan arazi kullanımı bulunmamaktadır.

Görüşülen muhtarların ilgili soruları, Proje danıŐmanın (ENCON) vre uzmanı ve ayrıca KOSKİ yetkilileri tarafından yanıtlanmıŐtır. Bu PKT faaliyetlerinden örnek fotoğraflar Şekil V.1'de sunulmaktadır

Savunmasız/dezavantajlı grupların belirlenmesinde, proje alanındaki mahallelerin temsilcileri/kilit bilgi kaynakları ile yapılan resmi/gayri resmi görüŐmelerden ve telefon görüŐmelerinden elde edilen bilgiler kullanılmıştır. Paydaş tespiti ve analizi için 25-27 Nisan 2023 tarihlerinde Hira, Őihlar, Bektaş, Sazak, İlıcapınar mahallelerinin muhtarlarıyla telefon görüşmeleri yapılmıŐ ve hassas/dezavantajlı gruplar hakkında bilgi alınmıştır. GörüŐmelerin bulguları Bölüm VI'da sunulmaktadır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



şekil V.1 Hira Mahallesi Muhtarı ile Yapılan Görüşmede Çekilen Fotoğraf

Projenin paydaş katılım toplantısı 22 Eylül 2023 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Toplantı yeri olarak KOSKİ, Konya ilinin Taşkent İlçesi'ndeki Taşkent Belediyesi Düşün Salonu'nu seçmiştir. Toplantı mekanı, etkinlik süresince rahat ve verimli iletişimin sağlanabilmesi için yeterli kişi kapasitesine ve olanaklara sahip olması sebebiyle tercih edilmiştir.

Paydaş katılım toplantısı öncesinde ilgili kamu görevlileri (valilikler, kaymakamlıklar, belediye başkanları vb. dahil.), muhtarlar, yerel halk, yerel medya kuruluşları ve Sivil Toplum Kuruluşları (STK'lar) vb. de dahil olmak üzere Proje'nin etkilediği nüfus dahilinde geniş bir kamuoyu kesimini bilgilendirmek için çeşitli bilgilendirme yöntemleri kullanılmıştır. Paydaş katılımı toplantısının kamuoyuna duyurulması sürecinde ilk olarak 08 Eylül 2023 tarihinde yerel gazetelerde ve 12 Eylül 2023 tarihinde KOSKİ'nin resmi internet sitesinde duyurular yayımlanmıştır. Toplantının duyurulmasına ilişkin gazete ve KOSKİ resmi internet sitesindeki ilan EK 6: Gazete Duyuruları'nda verilmektedir. Ayrıca toplantı başlamadan önce katılımcılara Proje bilgilendirme broşürleri dağıtılmış ve Proje haritaları da katılımcılara dağıtılmıştır. Dağıtılan broşür ekler kısmına eklenerek Ek 10: PKT'de Dağıtılan Proje Tanıtım Broşürü'nde sunulmaktadır.

Toplantı, KOSKİ (Yerel Düzeyde Yürütücü Kuruluş) ve ENCON (Ç&S Danışmanı) temsilcilerinin yanı sıra yerel halkın katılımıyla gerçekleştirilmiştir. Toplantıya ait fotoğraflar EK 7: PKT Fotoğrafları'nda sunulmaktadır.

Toplantı, kısa bir tanıtımdan sonra toplantının amacı ve kapsamının açıklanmasıyla başlamış, ardından ENCON'un sunumuyla devam etmiştir. Sunumdan sonra ise katılımcıların soru, kaygı ve önerilerinin alındığı istişare bölümü ile oturuma devam edilmiştir. Toplantıda kullanılan sunum EK 9: PKT'de Halka Sunulan Sunum'unda yer almaktadır. Sunumda ele alınan başlıca konular aşağıda verilmiştir:

- Proje Nedir?
- Projenin Ana Yürütme Kurulu, Projenin Faydalanıcıları ve Yürütücü Kuruluşları ve Proje Finansörleri kimlerdir?
- Projenin Beklenen Faydaları Nelerdir?



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

- Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirme Çalışmaları Nelerdir?
- Paydaş Katılımı Nedir? Sürece Nasıl Katılım Sağlanır?
- İstişare (Soru-Cevap) Bölümü

Proje alanını görselleştiren büyük ölçekli (A1 boyutunda) haritalar halkın kullanımına açılmıştır.

PKT'ye katılan toplam 21 kişinin listesi Ek 8'de sunulmaktadır. Gerçekleştirilen toplantı yaklaşık olarak 1 saat sürmüştür. PKT sırasında katılımcılar tarafından dile getirilen sorular, sorunlar, kaygılar ve öneriler kategorize edilip özetlenerek Tablo V.1'de verilmiştir.

Tablo V.1 PKT Bulgularının Özeti

| Soruyu / Sorunu / Kaygıyı / Öneriyi Gündeme Getiren Taraf | Gündeme Getirilen Soru / Sorun / Kaygı / Öneri                  | Proje Finansörlerinin/Çevre Danışmanının Yanıtı  |
|---|---|--|
| Katılımcı 1*  | Avşar ve Çetmi Mahallelerine atıksu arıtma tesisi yapılacak mı? | Söz konusu mahalleler bu Proje kapsamında olmayıp Bağbaşı Barajı "mutlak koruma alanı" sınırları içerisinde yer aldığından ayrı bir proje kapsamında incelemeler yürütölmektedir.  |
| Katılımcı 2*  | İnşaat ne zaman başlayacak?                                     | İnşaaata ilişkin sözleşmenin 2023 sonlarında imzalanması, ilk inşaat işlerinin 2024'ün Mart-Nisan aylarında başlaması ve inşaatın 2024 yılı bitmeden tamamlanması planlanmaktadır. Taşkent, Derebucak ve Doğanhisar Atıksu ihale süreci Arıtma Tesisleri tek ihale süreciyle tamamlanacağı için işletmeye başlama tarihlerinin de yakın olacaktır. |

\* Kişisel Verilerin Korunması Kanunu gereği katılımcıların isimleri verilememektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## VI. PAYDAŞLARIN BELİRLENMESİ VE ANALİZLERİ

Etkili bir Paydaş Katılım Planı geliştirmek için Projeden doğrudan veya dolaylı olarak kimlerin etkilendiğini veya etkilenmesi muhtemel olanların (“etkilenen taraflar”) belirlenmesi gerekir. Projede kimin menfaati olabileceği (“diğer ilgili taraflar”) ve Projeden farklı şekilde etkilenebilecek veya dezavantajlı/hassas durumları nedeniyle Proje faydalarına veya paydaş katılım faaliyetlerine erişimde zorluklar yaşayabilecek kişi veya grupların belirlenmesine özel önem verilmesi gerekmektedir.

Aşağıdaki paydaş kategorileri, Projeden etkilenen veya Projeye potansiyel olarak ilgilenen kişiler olarak belirlenmiştir:

- Doğrudan Paydaşlar, proje potansiyel Sosyal Etki Alanı (SEA) içinde yer alan ve (projeden fiilen veya potansiyel olarak) doğrudan etkilenen ve/veya projeye ilgili değişikliğe en duyarlı olarak tanımlanan ve etkilerin ve önemlerinin belirlenmesi ve hafifletme ve yönetim önlemlerine ilişkin kararlar alınması durumlarında yakın iletişime ihtiyaç duyan bireyler/gruplar/kuruluşlardır.
- Dezavantajlı/Hassas Bireyler veya Gruplar, savunmasızlıkları nedeniyle orantısız şekilde etkilenebilecek veya diğer gruplara kıyasla projeye erişimde daha dezavantajlı durumda olabilecek ve iştışare ve proje ile ilgili karar alma süreçlerinde eşit temsil edilmelerini sağlamak için özel çaba gerektirebilecek kişileri ifade etmektedir.
- Dolaylı Paydaşlar, projenin konumu nedeniyle proje kapsamından olumlu veya olumsuz etkilenebilecek diğer kişi/grup/kuruluşları ifade etmektedir.
- Diğer İlgili Taraflar, projeden doğrudan etkilenmeyecek ancak çıkarlarının projeden etkilendiğini düşünen veya algılayan ve/veya projeyi ve uygulama sürecini bir şekilde etkileyebilecek kişi/grup/kuruluşları ifade etmektedir. Projenin borçlusunu, uygulayıcı kuruluşu, denetleyicisi ve aracı kuruluşudur. Belediyenin aldığı kredinin yönünü kontrol eden ve Dünya Bankası ile aracılık yapan kurumdur. Proje yaşam döngüsü boyunca yönetici kurumdur. KOSKİ, proje uygulayıcı ve yararlanıcı kuruluştur. Projenin yerel olarak tasarlanması ve uygulanması KOSKİ'nin sorumluluğundadır.

İLBANK'ın Proje Yönetim Birimi (PYB), Borçlu olarak Projeyi uygularken, Dünya Bankası Borç Veren olarak teknik ve mali destek sağlamaktadır. Projenin sahibi ve ana sorumlu kuruluşu, Projenin Alt Borçlusunu olan KOSKİ'dir. Projenin yerelde tasarımı ve uygulanması KOSKİ'nin sorumluluğundadır. Projenin diğer sorumlu tarafları ise KOSKİ'ye yardımcı olacak Denetleme Danışmanı ve Proje faaliyetlerinin ihale edildiği Yüklenicidir.

Paydaş kategorileri için bir özet Tablo VI.1'de verilmektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo VI.1 Paydaş Kategorileri

| Paydaş Kategorisi                        | Paydaş   | İlgi Alanları/Etkiler  | Maruziyet   |
|--|--|--|---|
| Doğrudan Paydaşlar                       | Taşkent Belediyesi sınırları içinde, Sıhlar, Sazak, Hira, Ilıcapınar ve Bektaş mahallelerinde oturanlar.                                     | Projenin doğrudan paydaşları   | Proje alanında yaşayan vatandaşların hem atık su arıtımı açısından yaşadığı olumsuzlukları ortadan kaldıracak hem de sosyal yaşam kalitesinin artmasına neden olacaktır. Yakın yerleşim yerlerinin sakinleri, inşaatla ilgili etkilere doğrudan etkilenecektir. |
|  | Ulusal, İ ve İlçe Düzeyinde doğrudan ilgili kamu idareleri   | Proje yaşam döngüsü içindeki aşamalarda/faaliyetlerde hak ve/veya sorumlulukları olan kurumlar.  | Proje faaliyetlerinde etkisi ve önemi yüksek, aynı zamanda projeden etkilenecek düzeyi yüksek olan kamu kurumlarıdır.   |
| Dolaylı Paydaşlar                        |  |  |   |
|  | Ulusal, İ ve İlçe Düzeyinde dolaylı olarak dâhil olan kamu idareleri   | Proje kapsamındaki işlerde doğrudan yer almayan ancak dolaylı olarak etkilenebilecek/etkilenmesi muhtemel kamu kurumları.                      | Proje faaliyetleri için dolaylı etki ve öneme sahip olan ve aynı zamanda Proje ile ilgili faaliyetler nedeniyle Projeden etkilenecek olası bulunan kamu kurumlarıdır.   |
| Diğer İlgili Taraflar                    | Konya Selçuk Üniversitesi Necmettin Erbakan Üniversitesi Konya Teknik Üniversitesi KTO Karatay Üniversitesi Konya Gıda ve Tarım Üniversitesi | Akademik İlgisi  | Proje kapsamında yapılacak çalışmalar ilgili bölümlerin akademik ilgi alanına girmektedir.  |
|  | Yerel Medya  | Yerel İlgili Alanları  | Yerel medya kuruluşları, bu projenin çevresel ve sosyal etkilerini ve projenin ilerleyişini araçları aracılığıyla yerel halka aktaran kuruluşlardır.  |
|  | Ulusal Medya   | Projenin kendisine ve projenin ürettiği olumlu/olumsuz kalıcı/sürekli olmayan genel etkilere ilgi  | Ulusal medya kuruluşları, bu projenin çevresel ve sosyal etkilerini ve projenin ilerleyişini araçları aracılığıyla ulusal düzeye taşıyan kuruluşlardır.   |
|  | Sivil Toplum Kuruluşları (STK'lar)   | Ulusal veya yerel düzeyde proje faaliyetlerini, proje etkilerini veya projeden etkilenen unsurları kapsayan faaliyet alanlarına sahip STK'lar. | Proje faaliyetlerini, projenin potansiyel etkilerini ve/veya PE Kişileri kapsayan çalışma alanlarına sahip ulusal ve yerel STK'lar.   |
| Savunmasız/Dezavantajlı Bireyler/Gruplar | Proje alanı içerisindeki Dezavantajlı / Hassas Bireyler/Gruplar  | Proje Alanına Yakınlık   | Projeden farklı şekillerde etkilenebilecek veya dezavantajlı veya savunmasız durumları nedeniyle dezavantajlı/savunmasız bireyler veya gruplar, proje faydalarına erişimde veya işişarelere eşit düzeyde katılımda zorluklar yaşıyor                            |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Projenin etkilendiği veya potansiyel olarak ilgilendiği belirlenen paydaşların listesi aşağıda bulunan

Tablo VI.2'de sunulmakta olup ilgili paydaş listesi ulusal, bölgesel ve yerel olarak kategorize edilmiştir. Olası eklemeler/değişiklikler proje uygulaması boyunca listede yapılacaktır. Proje hakkında bilgi almak isteyenlerin İLBANK ve/veya KOSKI ile iletişime geçebilecekleri unutulmamalıdır.

Tablo VI.2 Projenin Paydaş Listesi

| Paydaş Kategorisi   | Katılım Düzeyi   | Tanım  | Kurum / Kuruluş  |  |
|---|--|--|--|--|
| Kredi Veren Kuruluş                                       | Uluslararası   | Uluslararası Kurumlar/Kredi Kuruluşları                    | Dünya Bankası  |  |
| Doğrudan  | Ulusal   | Bakanlıklar ve İlgili Merkezi Makamlar                     | Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı                 |  |
| Dolaylı   |  |  | Tarım ve Orman Bakanlığı   |  |
|   |  |  | Sağlık Bakanlığı   |  |
|   |  |  | Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı                              |  |
|   |  |  | Aile ve Sosyal Hizmetler Bakanlığı                               |  |
| Doğrudan  |  |  | Dışişleri Bakanlığı  |  |
|   |  |  | Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı                             |  |
|   |  |  | Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü                                   |  |
|   |  |  | Devlet Su İşleri Genel Müdürlüğü (DSİ)                           |  |
| Dolaylı   |  |  | Su Yönetimi Genel Müdürlüğü                                      |  |
|   |  |  | İçişleri Bakanlığı Afet ve Acil Durum Yönetimi Başkanlığı (AFAD) |  |
| Diğer İlgili Taraflar                                     |  |  | STK (ler)  | Çevre Mühendisleri Odası                       |
|   |  |  |  | Ziraat Mühendisleri Odası                      |
|   |  |  |  | Türk Mühendis ve Mimar Odaları Birliği (TMMOB) |
|   | Türkiye Çevre Vakfı  |  |  |  |
|   | Türkiye Çevre Koruma Vakfı   |  |  |  |
|   | Doğa Derneği   |  |  |  |
|   | Türkiye Erozyonla Mücadele, Ağaçlandırma ve Doğal Varlıkları Koruma Vakfı (TEMA) |  |  |  |
|   | Atık ve Çevre Yönetimi Derneği (TAYCED)  |  |  |  |
|   | Çevre ve Kültür Varlıklarını Koruma ve Geliştirme Vakfı (ÇEKÜL)                  |  |  |  |
|   | WWF Türkiye  |  |  |  |
|   | Dolaylı  | Yerel  |  | Resmi / Yerel Makamlar ve Ajanslar             |
| Konya Büyükşehir Belediyesi                               |  |  |  |  |
| Kültür Varlıklarını Koruma Kurulu Konya Bölge Müdürlüğü   |  |  |  |  |
| Konya İl Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Müdürlüğü |  |  |  |  |
| Konya İl Tarım ve Orman Müdürlüğü                         |  |  |  |  |
| Konya İl Sağlık Müdürlüğü                                 |  |  |  |  |
| Derebucak Belediyesi                                      |  |  |  |  |
| Derebucak Kaymakamlığı                                    |  |  |  |  |
| Derebucak Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı           |  |  |  |  |
| İl AFAD ofisleri  |  |  |  |  |
| Diğer İlgili Taraflar                                     | STK (ler)  | Konya İl Arı Yetiştiricileri Birliği                       |  |  |
|   |  | Konya Türk Mühendis ve Mimar Odaları (TMMOB)               |  |  |
| Doğrudan  | Yerleşim Alanları/Yerel Topluluklar/Potansiyel Olarak Projeden Etkilenen Kişiler | Sarayönü Mahallesi   |  |  |
|   |  | Kenankuyu Mahallesi  |  |  |
|   |  | Yeni Mahallesi   |  |  |
|   |  | Musalla Mahallesi  |  |  |
|   |  | AAT çevresindeki tarım alanlarının sahipleri/kullanıcıları |  |  |
| AAT çevresindeki tarım alanlarını işleyen çiftçiler       |  |  |  |  |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| Paydaş Kategorisi                    | Katılım Düzeyi | Tanım   | Kurum / Kuruluş   |
|--------------------------------------|----------------|---|---|
| Dolaylı                              |                | İşletmeler  | Proje Etki Alanı içindeki ilgili ticari işletmeler (varsa)  |
| Diğer İlgili Taraflar                |                | Üniversiteler   | Selçuk Üniversitesi<br>Necmettin Erbakan Üniversitesi<br>Konya Teknik Üniversitesi<br>Konya Ticaret Odası (KTO) Karatay Üniversitesi<br>Konya Gıda ve Tarım Üniversitesi  |
| Hassas/Dezavantajlı Bireyler/Gruplar |                | Proje alanındaki Dezavantajlı / Hassas Bireyler/Gruplar | Sosyal yardımlardan destek alan gruplar/bireyler<br>Fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile üyelerine sahip haneler<br>Hane reisi kadın olan haneler<br>Ailesinde fiziksel ve/veya zihinsel engelli bireylerin bulunduğu haneler<br>Hane reisi kadın olan haneler<br>Suriyeli Mülteci Haneleri |

Proje alanına yakın yerleşim yerlerinde yaşayan insanlar, bu PKP'de doğrudan ve dolaylı paydaşlar ve diğer ilgili taraflar olarak tanımlanmaktadır. Proje alanı içerisinde Bektaşlar, Hira, İlicapınar, Sazak ve Sıhlar mahalleleri olmak üzere beş (5) ana mahalle bulunmaktadır. Bu yerleşim yerleri nüfuslarıyla birlikte Tablo VI.3'te listelenmektedir.

Tablo VI.3 Proje Alanı İçindeki Mahalle Nüfusu (TÜİK, 2021)

| Mahalle      | Nüfus        |
|--------------|--------------|
| Bektaş       | 453          |
| Hira         | 510          |
| İlicapınar   | 247          |
| Sazak        | 35           |
| Sıhlar       | 358          |
| <b>Total</b> | <b>1,603</b> |

Proje için daha iyi bir paydaş katılımı elde etmek amacıyla hassas/dezavantajlı bireylerin/grupların paydaş katılım faaliyetlerine katılımı, özellikle projenin inşaat aşaması için önemlidir. Kadınlara belirli bir yolla danışılmasına ihtiyaç olup olmadığı da dikkate alınacaktır (örneğin, yalnızca kadınlara yönelik bir danışmaya ihtiyaç duyuluyorsa veya danışma faaliyetlerinin kadınların katılmasına izin vermek için günün belirli bir saatine göre düzenlenmesi germesi durumunda).

Potansiyel savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar aşağıdaki şekilde sıralanabilmektedir:

- Fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile bireylerinin bulunduğu haneler,
- Kronik hastalığı olanlar,
- Yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç 70 yaş üstü yaşlılar,
- Reisi kadın olan haneler,
- Hane reisinin çocuk olduğu haneler,
- Geliri düşük veya hiç olmayan haneler,
- Mülteci haneleri.

Savunmasız/dezavantajlı bireylerin/grupların belirlenmesinde, proje alanındaki mahallelerin temsilcileri/kilit bilgi kaynakları ile yapılan resmi/gayri resmi görüşmelerden ve telefon görüşmelerinden elde edilen bilgiler kullanılmıştır. Ayrıca, bölgedeki resmi makamların ve kamu kurumlarının yönlendirmesi, olası hassas/dezavantajlı bireylerin/grupların belirlenmesine yardımcı olacaktır. Bu





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

nedenle, bu gruplarla etkin iştişare ve bilgi paylaşımı ve mağduriyetlerinin giderilmesi PKP'nin amaçları arasındadır. Hassas/dezavantajlı bireyler/gruplar, proje geliştirme sũreci aracılığıyla iyileştirilecektir.

Hassas/dezavantajlı bireyler/gruplar, dil farklılığı, engel (fiziksel ve zihinsel) ve cinsiyet durumu nedeniyle toplantılara ve etkinliklere erişimde zorluk yaşayabilmektedir. Bu noktada Tablo VI.4'te verilen önlemler alınmalıdır.

Grœřmelerden elde edilen bulgular aşağıda sunulmaktadır:

Hira: Sakinler arasında hassas/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımılaşma ve dayanışma vakfından destek alan yaklaşık 3-5 aile bulunmaktadır.

Sıhlar: Sakinler arasında hassas/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan üç kişi bulunmaktadır. Bunlardan altısı 70 yaş stũ, yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlı kadınlardır. Sıhlar mahallesinde fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile bireylerinden bir kişi bulunmaktadır.

Sazak: Sakinler arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan dört kişi bulunmaktadır. Bunlardan biri 70 yaş stũ yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlılardır. Sazak Mahallesi'nde hane reisinin çocuk olduğu bir aile bulunmaktadır.

Bektaş: Sakinler arasında hassas/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan dört kişi bulunmaktadır. Bunlardan ikisi 70 yaş stũ, yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlı kadınlardır. Bektaş mahallesinde fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile yesi altı kişi bulunmaktadır.

Ilıcapınar: Sakinler arasında savunmasız/dezavantajlı birey/grup olarak sosyal yardımlardan destek alan 10 kişi bulunmaktadır. Bunlardan cũ 70 yaş stũ, yalnız yaşayan ve bakıma muhtaç yaşlı kadınlardır. Ilıcapınar mahallesinde fiziksel ve/veya zihinsel engelli aile yesi beş kişi bulunmaktadır.

Yukarıda belirtilen savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar ile ilgili önerilen bazı iyileştirici nlemler Tablo VI.4'te özetlenmiştir:

Tablo VI.4 Proje Paydaşlarının Erişim Kolaylığına Yönelik nlemler

| Topluluk       | Paydaş Grubu                          | Kilit zellikler | Dil Gereksinimi                   | Tercih edilen bildirim araçları (e-posta, telefon, radyo, mektup) | Muhtemel zel ihtiyaçlar (erişilebilirlik, bũyũk punto, çocuk bakımı, gũndũz toplantıları)  |
|----------------|---------------------------------------|------------------|-----------------------------------|---|---|
| Hira Mahallesi | Geliri dũřũk veya hiç olmayan haneler | 4 Hane           | Resmi Dil                         | Szli bilgi, yazılı bilgi, radyo, ziyaret                         | Etkinliklere ulaşım, etkinlikler sırasında çocuk bakımı desteği   |
|                | Kadın reisli hane                     | 2 birey          | Resmi Dil                         | Szli bilgi, yazılı bilgi, radyo                                  | Kũltrel olarak uygun araçlar, faaliyetler sırasında çocuk bakımı desteği (sadece kadınlara yönelik danışmanlık vb.) Gũndũz toplantıları |
|                | Fiziksel engelli kişiler              | 2 birey          | Resmi Dil                         | Szli bilgi, yazılı bilgi, radyo                                  | Faaliyetlere ulaşım   |
|                | Zihinsel engelli kişiler              | 1 birey          | Resmi Dil                         | Szli bilgi, yazılı bilgi, radyo                                  | Refakatçi ile buluşma   |
|                | Mũlteci                               | 1 hane (5 birey) | Mũltecilerin resmi dili, ana dili | Szli bilgi, telefon, ziyaret                                     | Refakatçinin ana dilinde grœřme yapmak için bir tercũmanla çalışma   |



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

## VII. PAYDAŞ KATILIM PROGRAMI

Bu PKP kapsamında planlanan tüm faaliyetler, bazı temel ilkelere göre programlanacaktır. İlk olarak, tüm katılım faaliyetleri, yerel paydaşların günlük işlerini kesintiye uğratmadan, hem zamanlama hem de katılım açısından paydaş katılımını en üst düzeye çıkaracak şekilde planlanacaktır. Yine bu faaliyetler, farklı paydaşların eşit katılımını teşvik edecek ve sağlayacak şekilde planlanacaktır. Paydaş katılım faaliyeti veya benzeri bir olaydan en az on (10) gün önce kamuoyu bilgilendirilecektir. Tüm paydaş katılımı faaliyetleri kaydedilecek ve 22 Eylül 2023'te gerçekleştirilen PKT'den elde edilen bulgular/geri bildirimler bu PKP'ye ve ilgili proje belgelerine dahil edilecek ve gelecekteki faaliyetlerin bulguları/geribildirimleri ise ÇSYR'lerde sunulacaktır. İlgili tüm Proje dokümanları sorumlu taraflar ve diğer paydaşlarla paylaşılacaktır. Bu temel ilkelere göre programlanan katılım faaliyetleri bu bölümde sunulmaktadır. Paydaş katılım faaliyetleri sırasında kullanılan tüm destekleyici belgeler (gazete ilanları, katılımcı listesi, tam toplantı tutanakları (ek olarak), örnek broşür vb.) PKP/ÇSYR'lere dahil edilecek ve projenin internet sitesinde yayımlanacaktır.

### VII.1 Bilgi Yayınlama ve Paydaş Katılım Yöntemleri

İLBANK ve KOSKİ, planlanan Proje hakkındaki bilgileri yayımlamak için uygun yöntemleri kullanacak, planlanan projenin potansiyel faydaları ve riskleri ile etki azaltma önlemleri hakkında paydaşlarla katılım toplantısı/istişare yapacaktır. İlgili proje bilgilerinin yayımlanması, paydaşların önerilen projelerle ilgili riskleri, etkileri ve fırsatları daha iyi anlamalarına yardımcı olmaktadır. Bilgiler, tüm proje uygulama aşamalarında çeşitli paydaş grupları için uygun olacak yöntemlerle açıklanacaktır. Tüm açıklama girişimleri için Dünya Bankası OP 4.01 rehberliği ve Dünya Bankası'nın 2010 Bilgiye Erişim Politikası izlenecek ve bu şekilde Proje Dünya Bankası standartlarına uygun olarak uygulanacaktır. Paydaşların sürece katılımı için ilgili araçlar **Tablo VII.1**'de verilmektedir.

Paydaşların yazılı ve sözlü görüşleri, katılım faaliyetleri sırasında KOSKİ'nin sosyal uzmanı tarafından toplantı tutanakları aracılığıyla kaydedilecek ve katılımcıların kabul etmesi durumunda bir katılım listesi de doldurulacaktır. PKT'ye katılanların listesi ve tam toplantı tutanakları, PKP'nin bir eki olarak kamuya açıklanacaktır. PKP yayımlanırken, Kişisel Verilerin Korunması Kanunu dikkate alınarak kişisel verilerin bulunduğu ilgili satırlar gizlenmiş olarak yayımlanacaktır.

Paydaşların tüm yorumlarının/endişelerinin/şikâyetlerinin belgelenmesi, gözden geçirilmesi ve geri bildirim süreçleri, Bölüm IX ve Bölüm X'te kapsamlı bir şekilde ele alınmaktadır.

Taslak ÇSYP'ye ilişkin PKT'den sonra, PKT'nin sonuçları da dahil edilerek nihai hale getirilecek ve onaylanan nihai ÇSYP ve PKP, İLBANK/KOSKİ ve Dünya Bankası internet sitelerinde yayımlanacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo VII.1 Paydaşlar/İletişimin Amacı / İletişimin Türü ve Yöntemi

| Paydaşlar  | İletişimin Amacı  | İletişimin Yöntemi ve Türü   | Proje Aşamaları                  | Sorumlu Taraflar  |
|--|---|--|----------------------------------|---|
| Aşağıdaki mahalleler ve aşağıdaki mahallelerin yerel topluluklarının temsilcileri dâhil olmak üzere bölgedeki yerel topluluklar/yerleşimler:<br><br>Sazak Mahallesi<br>Hira Mahallesi<br>Bektaş Mahallesi<br>Sihlar Mahallesi<br>Ilıcapınar Mahallesi<br><br>AAT çevresindeki tarım alanlarının çiftçileri ve sahipleri<br><br>Sazak Deresi'ni sulama için kullanan çiftçiler.<br>AAT yakınındaki ilgili yerel işletmeler (varsa)<br><br>Aile reisinin kadın olduğu haneler, küçük çocuklu ebeveynler, yaşlılar savunmasız/dezavantajlı gruplar olarak tanımlanmaktadır. | Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkiler/riskler (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması<br><br>Topluluğun proje faaliyetlerine aktif olarak katılması için fırsatlar<br><br>Öneri ve öneriler için mekanizma / fırsatlar (bkz. Ek 5: Örnek Danışma Formu)<br><br>Olası olumsuz etkilere ilişkin tartışmalar<br><br>İşgücü Yönetim Planı (işe alma politikası, prosedürler, süreç, eğitimler vb.) ve Trafik Yönetim Planı vb. farklı proje aşamalarında uygulanacak diğer ilgili planlar doğrultusunda toplulukları bilgilendirmek. | Medya yoluyla bilgi: gazeteler, yerel TV, Proje Sahibinin web sitesi, vb.<br><br>Proje ile ilgili hazırlanan belgeler (ÇSYP ve PKP) hakkında bilgi.<br><br>paydaş istişare toplantısı<br><br>Şikâyet Giderme Mekanizması<br><br>Etkileri belirlemek, etki azaltma önlemlerini kabul etmek ve uygulamak için belirli bir konuda grup veya bireysel toplantılar ve mülakatlar, anketler, yoklamalar ve anketler, çalıştaylar ve/veya odak grupları, gerektiğinde proje duyurusu (broşürler, posterler, bildirimler, vb.).<br><br>Proje ilerlemesi ve yerel toplulukları ilgilendiren konular hakkında bilgi sağlamak ve doğrudan bilgi sağlamak için resmi yazışmalar ve toplantılar<br><br>Savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar için yüz yüze bilgilendirme seansları | İnşaat ve/veya İşletme Aşamaları | KOSKİ/PUB<br><br>Ç&S Danışman<br><br>Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici  |
| Hassas/Dezavantajlı Gruplar/Bireyler (Kadın Reisli haneler ve yaşlılar savunmasız/dezavantajlı gruplar olarak tanımlanmıştır.)   | Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkiler/riskler (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması<br><br>Topluluğun proje faaliyetlerine aktif olarak katılması için fırsatlar<br><br>Öneri ve öneriler için mekanizma / fırsatlar (bkz. Ek 6:)  | Medya yoluyla bilgi: gazeteler, yerel TV, Proje Sahibinin web sitesi, vb.<br><br>Proje ile ilgili hazırlanan belgeler (ÇSYP ve PKP) hakkında bilgi<br><br>Paydaş katılımı toplantısı<br><br>Şikâyet Giderme Mekanizması<br><br>Etkileri belirlemek, etki azaltma önlemlerini kabul etmek ve uygulamak için grup veya bireysel toplantılar ve görüşmeler, anketler, yoklamalar ve anketler, çalıştaylar ve/veya belirli bir konuda odak grupları proje duyurusu (broşürler, posterler, bildirimler, vb.) gerektiğinde<br><br>Proje ilerlemesi ve yerel toplulukları ilgilendiren konular hakkında bilgi sağlamak ve doğrudan bilgi sağlamak için resmi yazışmalar ve toplantılar<br><br>Savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar için yüz yüze bilgilendirme oturumları   | İnşaat ve/veya İşletme aşaması   | KOSKİ/PUB<br><br>Ç&S Danışmanı<br><br>Denetim Danışmanı ve/veya yüklenici |
| İlgili ulusal ve yerel STK'lar<br><br>Diğer ilgili kuruluşlar, projenin ömrü boyunca belirlendiği şekilde eklenecektir.  | Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkileri (olumlu ve olumsuz) hakkında bilgi sağlanması<br><br>Bu kuruluşlar potansiyel olarak yerel topluluk (savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar) ve yerel çevre ile ilgili kilit konuları belirlemeye yardımcı olabilmektedir.  | Medya yoluyla bilgi: gazeteler, medya, Proje Sahibinin web sitesi, yüz yüze, vb.<br><br>Proje hakkında bilgi (ÇSYP, PKP)<br><br>Paydaş katılım toplantısı<br><br>Şikâyet Giderme Mekanizması   | İnşaat ve/veya İşletme Aşamaları | Yüklenici<br><br>KOSKİ/PUB<br><br>Ç&S Danışman<br><br>Denetim Danışmanı   |
| AFAD Yerel acil servisler, itfaiye, kamu hizmeti sahipleri ve işletmecileri, yerel polis, sahil güvenlik, sağlık hizmetleri  | İlgili yerel makamları proje hakkında bilgilendirmek ve gerektiğinde resmi yazışmaların gerçekleştirilmesi.<br><br>Herhangi bir acil durumda Acil Durum Hazırlık ve Müdahale planı ve bildirim süreci hakkında bilgilendirme.<br><br>Trafik Yönetim Planı hakkında ilgili makamlara bilgi verilmesi.  | İnşaat sırasındaki faaliyetlere hazırlanmak ve bunları koordine etmek için resmi yazışmalar ve toplantılar   | İnşaat ve/veya İşletme Aşamaları | Yüklenici<br><br>KOSKİ/PUB<br><br>Ç&S Danışman<br><br>Denetim Danışmanı   |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| Paydaşlar                                   | İletişimin Amacı  | İletişimin Yöntemi ve Türü  | Proje Aşaması                  | Sorumlu Taraflar  |
|---|---|---|--------------------------------|---|
| Yerel ve Merkezi Devlet Kurumları/Ajansları | Proje ilerlemesi hakkında bilgilendirme ve resmi yazışmaların yapılması<br>Proje yürütme sırasında gerekli onayların/görüşlerin alınması,<br>Devlet çevre denetimleri<br>Tesadüfi Bulgu Prosedürü hakkında bilgilendirme ve herhangi bir bulgu için bildirim süreci | Resmi yazışma ve toplantılar, bilgi açıklama ve istişare raporlama, izleme, izin talepleri.                 | İnşaat ve/veya İşletme aşaması | Yüklenici<br>KOSKİ/PUB<br>Ç&S Danışman<br>Denetim Danışmanı |
| İLBANK                                      | Önerilen projenin doğası, projenin süresi, potansiyel çevresel, sosyal ve ekonomik etkileri (olumlu ve/veya olumsuz) hakkında bilgi sağlanması  | İnşaat sırasındaki faaliyetlere hazırlanmak ve bunları koordine etmek için resmi yazışmalar ve toplantılar. | İnşaat ve/veya İşletme aşaması | Yüklenici<br>KOSKİ/PUB<br>Ç&S Danışman<br>Denetim Danışmanı |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Yukarıda belirtilen savunmasız/dezavantajlı bireyler/gruplar ile ilgili önerilen bazı iyileştirici önlemler aşağıda özetlenmiştir:

- Türkçe anlamayan/konuşmayan mülteciler için tercüme hizmeti verilmesi,
- Gerektiği zaman/yerde Proje bilgilerine ilişkin yazılı materyalleri daha büyük puntolarda ve Braille sisteminde sağlamak,
- İstişare etkinlikleri için erişilebilir mekanların seşilmesi ve/veya uzak bölgelerdeki (örneğin köylerdeki) insanlar için ulaşım sağlanması,
- Savunmasız/dezavantajlı kişiler için hassasiyetlerine göre ihtiyaç duyulan yerde/zamanda küçük etkinlikler veya toplantılar düzenlemek (örneğin, sağır bireyler için bir işaret dili uzmanı eşliğinde küçük bir toplantı),
- İlgili STK'ler (varsa) ile koordineli olarak savunmasız/dezavantajlı gruplarla etkinlik/toplantı veya istişare süreçlerinin düzenlenmesi (örneğin, fiziksel engelliler için, Fiziksel Engelliler Dayanışma Derneği yardımıyla toplantı/etkinlik düzenlenmesi),
- İstişare etkinliklerinin zamanlaması, çalışan paydaşların katılabileceği şekilde düzenlenecektir. Zamanlaması ayarlandığı halde katılmayanlar için broşür, aktif web sayfası, sosyal medya, yüz yüze bireysel toplantılar vb. organize edilebilir.

## VII.2 Paydaş Katılım Toplantısı Belgeleri

Etkilenen gruplar ve STK'lar ile proje istişareleri kapsamında bir halkın katılımı toplantısı yapılması planlanmaktadır. Bu işlemin aşağıdaki adımlar izlenerek gerçekteştirileceği öngörülmüştür. Etkilenen gruplar ve STK'larla Proje için paydaş katılım süreci kapsamında 22 Eylül 2023 tarihinde bir (1) PKT gerçekteştirilmiştir. PKT hakkında ayrıntılı bilgi Bölüm V'te verilmektedir. PKT'nin hazırlık sürece ve gerçekteştirilmesi aşağıda detaylandırılmıştır:

### ***Paydaş Katılım Toplantısının Yeri ve Tarihi***

Genel uygulama, paydaş katılım toplantısının tarihi ve yeri netleştiğinde yerel basın, KOSKİ Duyuru Panosu, cami okul vb gibi halka açık alanlar ve mahalle muhtarlıklarına gönderilecek bilgilendirme metni ile duyurulmasıdır. Proje kapsamında yapılacak tüm paydaş katılım toplantıları en az on (10) gün önceden yerel halka, muhtarlara, kamu kurum, kuruluş ve sivil toplum kuruluşlarına bildirilmiştir.

22 Eylül 2023 tarihinde gerçekteştirilen paydaş katılım toplantısı için tercih edilen duyuru yöntemleri Tablo VII.2'de verilmiş olup, bu örnek tablo gelecek toplantılarda da kullanılacaktır.

Tablo VII.2 PKT'nin Ayrıntıları

| No | Konumu         | Notlar  | Paydaş Katılım           |
|----|----------------|---|--------------------------|
| 1  | Taşkent İlçesi | PKT duyurusu medyada (yerel ve/veya ulusal gazete) yayınlanmıştır. KOSKİ Duyuru Panosuna ilan asılmıştır. Taslak ÇSYP Raporunun Teknik Olmayan Özeti internet sitesi aracılığıyla yayınlanmıştır. | İndikatif:<br>22.09.2023 |

### ***Katılımcılar Hakkında Detaylar***

Paydaş katılım toplantılarının katılımcılarına ilişkin bilgilere, toplantı sırasında katılımcılar tarafından doldurulan bir "katılımcı listesi" aracılığıyla ulaşılacaktır. Katılım listesi formatı şekil VII.1de verilmiştir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi Katılımcı Listesi |        |                                     |                  |                |
|--|--------|-------------------------------------|------------------|----------------|
| Toplantı Yeri  |        | Toplantı Tarihi                     |                  | Toplantı Saati |
| Katılımcılar   |        |                                     |                  |                |
| İsim Soyisim   | Meslek | Temsil Edilen Kurum/ İkametgah Yeri | Telefon Numarası | İmza           |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |
|  |        |                                     |                  |                |

şekil VII.1 Katılım Listesi Örneği

22 Eylül 2023 tarihinde gerçekteşirilen paydaş katılım toplantısına katılanların listesi Ek-8'de yer almaktadır.

### Toplantı Programı

Toplantının ilgili yararlanıcılar, yerel halk ve sivil toplum kuruluşlarının katılımıyla gerçekteşirilmiştir. 22 Eylül 2023'te yapılan PKT'de halka gösterilen ve anlatılan sunum TÜMAş - ENCON Ortak Girişimi tarafından hazırlanmış ve bu raporun Ekler bölümüne eklenmiştir. Ayrıca toplantı sırasında Proje alanlarını gösteren büyük ölçekli (A1 boyutunda) haritalar katılımcılara Proje alanını görsettilen için sağlanmış ve çesitli broşürler dağıtılmıştır.

### Özet Toplantı Raporları

KOSKİ, toplantı tutanaklarını kaydetmekten ve PKT'nin toplantı tutanaklarının kaydedilmesinden ve ayrıntılarını ÇSYR'lerde sunarak PKP'nin güncellenmesinden sorumludur. Bu PKP, 22 Eylül 2023 tarihinde gerçekteşirilen paydaş katılım toplantısının toplantı tutanaklarını (varsa fotoğrafları) ve ayrıntılarını içermesini sağlayacak şekilde güncellenmiştir.

PKT'de katılımcılar tarafından dile getirilen sorular, sorunlar, kaygılar ve öneriler kategorize edilerek toplantı bulgularının bir özeti hazırlanmış ve bu raporun Bölüm V kısmına eklenmiştir.

### VII.3 Program ve Zaman Çizelgesi

Proje aşamaları boyunca önerilen paydaş katılım programına ilişkin ayrıntılı bilgiler Tablo VII.3'te verilmektedir. Aşaşıda Tablo VII.3'te belirtildiği gibi planlanan bu sürecin amacı, tüm paydaş gruplarını projenin ilerleyişi hakkında bilgilendirmek, ilgili çevresel ve sosyal raporları onlarla paylaşmak ve onların da iletilen şikâyet ve önerilerin ilerleme süreçlerinden haberdar olmalarını sağlamaktır. Bu süreçte planlanan faaliyetler, projenin yaşam döngüsünde yaşanan değişikliklere göre



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

yeniden şekillendirilirse, bu değişiklikler de bu PKP'de ve ilgili diğer proje raporlarında detaylandırılacaktır.

Tablo VII.3 Proje Uygulaması Sırasında Önerilen Paydaş Katılım Programı

| Faaliyet  | Açıklama Yöntemi ve Belgeleri   | Sorumluluk                        | Zamanlama  |
|---|---|-----------------------------------|--|
| <b>İnşaat Öncesi Aşama (2022)</b>   |   |                                   |  |
| Proje zaman çizelgesi etkinliklerinin tanıtımı<br>Paydaş Katılım Planı<br>Arazi Edinim Süreci<br>şikâyet Giderme Mekanizması Süreci | Toplantı, Odak grup tartışması, Genel sunum, Medya duyuruları, Proje Bilgi broşürleri, Telefon Görüşmeleri, SMS vb. Mobil Teknolojiler                      | KOSKİ/PUB (Proje Uygulama Birimi) | İnşaat çalışmalarının başlamasından bir ay önce                                  |
| Projenin tüm aşamalarındaki çeşitli yönler ve faaliyetler hakkında yerel halkı ve ilgili STK'ları bilgilendirmek                    | ÇSYP, SEP gibi basılı belgelerin ve diğer ilgili belgelerin (KOSKİ tarafından) belediyeye, STK'lara, yerel topluluk ofislerine vb. dağıtımı.                | KOSKİ/PUB                         | İlgili olduğu sürece sürekli olarak  |
| Çevresel ve Sosyal Yönetim Raporunun (ÇSYR) Açıklanması   | KOSKİ Web Sitesi<br>İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar   | KOSKİ/PUB                         | Yıllık Olarak  |
| <b>İnşaat Aşaması (2023-2024)</b>   |   |                                   |  |
| Bülten Tahtalarının projenin halka açık konumuna yerleştirilmesi  | Bülten Panoları Duyuruları  | KOSKİ/PUB                         | Kamuya açık yerlerde inşaat çalışmalarının başlamasından en fazla bir hafta önce |
| Yerel halkın projenin inşaat aşamasındaki çeşitli yönleri ve faaliyetleri hakkında bilgilendirilmesi                                | Bülten Tahtaları Duyurular, Web sitesi duyuruları, Kamuya açık sunumlar, Yüz yüze görüşme, Odak grup tartışması, yerel yönetim ziyaretleri, toplantılar vb. | KOSKİ/PUB Yüklenici               | Talep üzerine  |
| Bülten Tahtalarında haftalık / aylık olarak bildirimlerin ayarlanması   | Bülten Panoları Duyuruları  | KOSKİ/PUB Yüklenici               | Haftalık ve aylık güncellemeler  |
| Yerel Yönetim ve STK'lar ve yerel yerleşim temsilcileri ile toplantılar   | Toplantılar, Medya duyuruları vb.   | KOSKİ/PUB Yüklenici               | Yılda iki kere / Talep edildiği gibi   |
| ÇSYR'lerin Açıklanması  | KOSKİ Web Sitesi<br>İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar   | KOSKİ/PUB Yüklenici               | Yılda iki kere   |
| <b>İşletme Aşaması (2024-)</b>  |   |                                   |  |
| Genel duyurular   | Medya duyuruları,   | KOSKİ/PUB                         | İlgili olduğu sürece sürekli olarak  |
| ÇSYR'lerin şikâyet Giderme Mekanizması Sürecinin Açıklanması  | KOSKİ Web Sitesi<br>İLBANK ve DB ile resmi yazışmalar   | KOSKİ/PUB                         | Yıllık olarak  |

Paydaş katılımı faaliyetlerinin detayları Tablo VII.4'te kaydedilecektir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo VII.4 Paydaş Katılım Günlüğü İçin Örnek Tablo

| Proje aşaması | Tarih ve Yer | Kullanılan yöntem | Paydaşlar | Toplantı Özetı/ Ortaya Çıkan Önemli Konular | Takip Eylemleri | Paylaşılan Bilgiler/ Açıklanan ve Danışılan Belgeler |
|---------------|--------------|-------------------|-----------|---|-----------------|--|
|               |              |                   |           |   |                 |  |

### VII.3 COVID-19 Koşulları

COVID-19 salgını tüm dünyayı etkisi altına almış ve toplum içinde maske takmak ve sosyal mesafeyi korumak gibi önlemler günlük hayatımızın yeni normal haline gelmiştir. Projenin aşamaları ve bu PKP'nin uygulanması sırasında COVID-19 pandemi koşullarının devam etmesi halinde, paydaş katılım planı ve faaliyetleri, Dünya Sağlık Örgütü (WHO) ve ÇŞİDB gibi ilgili ve sorumlu ulusal ve uluslararası kuruluşların yönergelerine ve Sağlık Bakanlığı'nın (SB) "Covid-19 Salgın Yönetimi ve Çalışma Rehberi"ne uygun olarak uyumlu hale getirilecek ve uygulanacaktır.

PKP kapsamında SB ve DSÖ'nün maske ve sosyal mesafe kurallarına uygun olarak yüz yüze görüşmeler gerçekleştirilecektir. COVID-19 koşulları nedeniyle yüz yüze görüşmenin mümkün olmadığı durumlarda, Tablo VII.1.'de belirtilen diğer çevrimiçi bilgilendirme ve iletişim yöntemlerinin yanı sıra çevrimiçi görüşme yöntemleri de kullanılabilir. Ayrıca yapılacak toplantıların sosyal mesafeye ve SB ve DSÖ'nün diğer düzenlemelerine uygun olarak açık alanlarda düzenlenmesi sağlanacaktır.

Bu önlemlerin yanı sıra, paydaş katılım faaliyetlerinin planlanmasında "COVID-19 Bağlamında Güvenli Paydaş Katılımına İlişkin IFC Müşterileri için Geçici Tavsiye" notlarında belirtilen diğer uygulamalar da kullanılacaktır.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## VIII. ROLLER VE SORUMLULUKLAR

PKP'de öngörölen faaliyetler, İLBANK ile koordinasyon içinde KOSKİ/Proje Uygulama Birimi (PUB) tarafından Projenin farklı aşamalarında yürütölecek ve tamamlanacaktır. Şikâyet giderme mekanizması gibi faaliyetlerde KOSKİ/PUB, talep, öneri ve Şikâyetlerin takibinden ve bundan sonraki süreçte inşaat ve işletme sözleşmelerindeki gereklilikler doğrultusunda, yüklenici(ler) ve alt yüklenicilerden sorumlu olacaktır. Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişim 2010 Politikası olan OP 4.01'e uygun olarak bazı paydaş katılım faaliyetlerinin (Şikâyet giderme mekanizması gibi) uygulanmasından da sorumlu olacaktır. KOSKİ'nin organizasyon yapısına web sitesinden ulaşılabilmektedir. (<https://www.koski.gov.tr/KOSKİ/kurumsal-yapi>)

İLBANK ve DB'nin onayı için Proje için bu PKP'yi ve ÇSYP'yi hazırlayan Ç&S Danışmanı (TÜMAŞ & ENCON Ortak Girişimi) Belediye'ye gerekli bilgileri sağlamış ve kamu ve STK'lar için gerçekteşirilen PKT'nin (ÇSYP tanıtım toplantısı) düzenlenmesinde yer almış ve Proje paydaşlarının endişeleri/görüşleri doğrultusunda bu PKP ve ÇSYP'yi nihai hale getirilmesini sağlamıştır.

KOSKİ bünyesinde yukarıda bahsedilen roller ve sorumluluklar Tablo VIII.1'de verilmiştir.

Tablo VIII.1 KOSKİ PUB Yapısı

| Meslek                                 | Sayı | PUB İçerisindeki Görevi  |
|--|------|--------------------------|
| Makine Mühendisi                       | 1    | PUB Yöneticisi           |
|  | 2    | Teknik Birim             |
| İnşaat Mühendisi                       | 1    | Őube Müdürü/Teknik Birim |
|  | 1    | Teknik Birim             |
| Elektrik ve Elektronik Mühendisi       | 1    | Őube Müdürü/Teknik Birim |
|  | 1    | Teknik Birim             |
| Çevre Mühendisi                        | 1    | Teknik Birim             |
|  | 1    | Sosyal Uzman             |
| Memur                                  | 2    | Satınalma Sorumlusu      |
|  | 1    | Finans Uzmanı            |
| Finans Müdürü                          | 1    | Őube Müdürü              |
| Endüstri Mühendisi/A Sınıfı İSG Uzmanı | 1    | İSG Uzmanı               |

Sosyal İşler Müdürü aşağıdaki işlevleri yerine getirecektir:

- Paydaş katılımının tüm belediye çalışanları, müteahhitler, danışmanlar ve taşeronlar tarafından doğru bir Şekilde anlaşılmasının sağlanması,
- Kamuyu aydınlatmanın yönetilmesi ve geri bildirim alınması,
- PKP kapsamında yürütölen paydaş katılım faaliyetleri, Şikâyet ve geri bildirim süreçlerinin izlenmesi,
- Şikâyet giderme mekanizması ve paydaş katılımı ile ilgili süreçlerin uygulanmasının sağlanması,
- Şikâyetlere zamanında yanıt verilmesi ve Şikâyetlerin kapatılması da dâhil olmak üzere Şikâyetlerin işlenmesi, yönetilmesi ve izlenmesi,
- Şikâyetlerin giderilmesi için düzeltici faaliyetlerin uygulanmasının kontrol edilmesi,
- Etkili olmasını ve proje koşullarını yansıtmalarını sağlamak ve bu belgenin uygulanmasında meydana gelebilecek sorunları en aza indirmek için PKP ve paydaş katılım mekanizmasının düzenli olarak gözden geçirilmesi ve gerekirse güncellenmesi;
- Yanıtlar ve anlaşmazlıkların çözümleri üzerine tartışmalara katılım sağlanması;
- Bu PKP'de tanımlanan paydaş katılım faaliyetlerinin uygulanmasına, kaydedilmesine ve raporlanmasına yardımcı olunması,



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

- Çevresel ve Sosyal İzleme Raporlarının (ÇSİR'ler) hazırlanmasında yardım sağlanması,

Projenin inşaat aşamasında projenin işbu PKP ve ÇSYP'nin uygulanması için Proje Sahibi tarafından yürütülecek ve İLBANK tarafından onaylanacak ihale süreci ile seçilecek olan Gözetim Danışmanı en az bir Çevre Uzmanı, bir Sosyal Ekibinde uzman ve bir tam zamanlı İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG) Uzmanı bulunmaktadır. Gözetim Danışmanına verilecek görev tanımı ve gerekli personel sayısı/niteliği PUB ve Yüklenicinin ortak çabaları ile belirlenecektir.

Gözetim Danışmanı, çevresel, sosyal ve iş sağlığı ve güvenliği (İSG) ile ilgili etkilerin/risklerin tanımlanmasından ve yönetilmesinden sorumlu olacak ve gerektiğinde düzeltici faaliyetlerin başlatılmasını sağlayacaktır.

Yüklenici, bu PKP'de belirtilen sorumluluklarına bağlı kalacak ve ulusal düzenleme ve DB Koruma Politikalarına uyum için bu PKP ve ÇSYP kapsamındaki görev ve sorumluluklarının farkında olmasını sağlayacaktır. Yüklenici, inşaat aşamasında Projenin çevresel, sosyal ve İSG konularına ilişkin aylık düzenli ÇSYR'lerinin hazırlanmasından ve sunulmasından sorumlu olacaktır. Ayrıca Yüklenici, KOSKİ'nin sosyal uzmanı ve İLBANK PYB'ye uygun olarak, şikâyet giderme mekanizması ve bu PKP'de ayrıntıları verilen uygulanabilir paydaş katılım faaliyetleri hakkında işçilere talimat verecek ve onlara danışacak bir sosyal uzman istihdam edecektir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## IX. ŐİKĀYET GİDERME MEKANİZMASI

### IX.1 Őikāyet Giderme Mekanizmasının Amacı

Bu mekanizmanın amacı, etkilenen toplulukların ve inşaat işçileri gibi diğer paydaşların proje faaliyetlerine (esas olarak inşaat) ilişkin her türlü Őikāyetlerini, kaygılarını, sorularını ve önerilerini ele almak, değerlendirmek ve çözmek için bir sistem oluşturmaktır. Proje uygulama sürecinde Őikāyetler başlıca üç düzeyde ele alınacaktır; (i) yerel (saha) düzeyde İnşaat Yüklenicisine/İşleticisine ve (ii) ulusal düzeyde KOSKİ/PUB'a (Konya Büyükşehir Belediyesi, İLBANK, CİMER ve YİMER'i de içerir) ve (iii) uluslararası düzeyde Dünya Bankası'na.

Őikāyetlerin önlenmesi ve en aza indirilmesi ile etkili bir Şekilde ele alınması da dāhil olmak üzere Őikāyetlerin yönetilmesi, sağlam bir paydaş katılımı stratejisinin ayrılmaz bir parçasıdır. Deneyimler, önemli sayıda Őikāyetin yanlış anlaşılmalardan kaynaklandığını ve bu tür Őikāyetlerin topluluklarla proaktif ve tutarlı bir Şekilde ilgilenilmesi yoluyla önlenebileceğini veya sayılarının azaltılabileceğini göstermektedir. Etkileşim ayrıca, Őikāyetlere dönüşmesini önlemek için topluluk endişelerini tahmin etmeye ve incelemeye yardımcı olmaktadır.

DB OP 4.01 uyarınca, planlama, inşaat veya işletme sırasında Projeden olumsuz etkilendiklerini düşünen kişilerin, değerlendirilmek ve gerekirse çözümlenmek üzere Őikāyetlerini Projeye getirebilecekleri bir süreç oluşturulmuştur. Belirli bir proje Őikāyet giderme mekanizması, toplum ve bireysel endişelerin ve Őikāyetlerin kontrol dışına çıkmadan önce ele alınmasında faydalıdır.

### IX.2 Őikāyet Giderme Mekanizmasının Prensipleri

Proje kapsamında Őikāyet giderme mekanizmasının (ŞGM) ilkeleri řu Şekilde sıralanabilmektedir:

**Meşru:** Bir mekanizma, belirli bir Őikāyet sürecindeki hiçbir tarafın bu sürecin adil bir Şekilde yürütülmesine müdahale etmemesini sağlamak için açık, şeffaf ve yeterince bağımsız yönetim yapılarına sahip olacaktır.

**Erişilebilir:** Erişmek isteyebilecek ve dil, okuryazarlık, farkındalık, finans, mesafe veya misilleme korkusu gibi erişim engelleriyle karşılaşabilecek mağdur taraflara yeterli yardımı sağlayacak bir mekanizma duyurulacaktır.

**Öngörülebilir:** Bir mekanizma, her aşama için zaman çerçeveleri ile açık ve bilinen bir prosedür sağlayacaktır; süreç türleri ve sunabileceği (ve sunamayacağı) sonuç konusunda netlik ve herhangi bir sonucun uygulanmasını izleme araçları sağlanacaktır.

**Adil:** Bir mekanizma, mağdur tarafların bir Őikāyet sürecini adil ve hakkaniyete uygun koşullarda yürütmek için gerekli bilgi, tavsiye ve uzmanlık kaynaklarına makul erişime sahip olmasını sağlayacaktır.

**Hak temelli:** Bir mekanizma, sonuçlarının ve çarelerinin uluslararası kabul görmüş insan hakları standartlarına uygun olmasını sağlayacaktır.

**Őeffaf:** Bir mekanizma, söz konusu kamu yararı endişelerini karşılamak için süreç ve sonuç konusunda yeterli şeffaflığı sağlamalı ve mümkün olan her yerde şeffaflığı varsaymalıdır.

**Anonimlik:** Bir mekanizma, tüm bireylerin isimsiz Őikāyette bulunabileceği araçlar sağlayacaktır. Bu durum, başvuranlara endişelerini dile getirdikleri için misilleme yapılmayacağına dair güven vermektedir.

**Misilleme yapılmaması:** Olumlu ya da olumsuz her kişi veya paydaşın geri bildirimde bulunma veya Őikāyette bulunma hakkı vardır. Őikāyetçiye karşı herhangi bir misilleme girişimi suistimal olarak kabul edilmektedir ve soruşturulacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Zamanında yanıt: Bir mekanizma, projeye ilgili müteakip eylemlerin alınmasında faydalı olacak kadar hızlı yanıt verecektir.

Yeterli yanıt: Bir mekanizma, istenen bilgileri veya diğer uygun bilgileri anlaşılır bir biçimde yanıtlayacaktır.

### IX.3 Sorumlu Taraflar

KOSKİ/PUB ve İnşaat Yüklenicileri, inşaat faaliyetleri sırasında şikâyet giderme mekanizmasının uygulanmasından sorumludur; burada KOSKİ, hem inşaat hem de işletme aşamalarından sorumludur (KOSKİ tarafından sözleşme imzalanması halinde İşletmeci ile birlikte). KOSKİ PUB'si, yükleniciler ve denetim danışmanları ile birlikte şikâyet giderme mekanizmasının etkili bir şekilde uygulanmasını sağlamalıdır.

Yüklenicinin ŞGM Görevlisi, şikâyet sürecini almak ve yönetmekten ve gelen şikâyetleri çözmek için alınacak önlemlerin yanı sıra PUB/KOSKİ'ye rapor vermekten sorumludur. İlgili kayıtlar tutulacak ve KOSKİ'ye rapor edilecektir.

İLBANK Uluslararası İlişkiler Birimi PYB bünyesinde, uzman/teknik uzmanlar ve teknik grup yöneticilerinin katkılarıyla ŞGM Ekibi oluşturulmuştur. Teknik grup yöneticisinin sorumlulukları, belirtilen prosedürlerin uygulanmasını sağlamak ve çok boyutlu çalışma gerektiğinde şikâyet kapatma sürecine öncülük etmektir.

Proje Sahibi tarafından açılacak ve İLBANK tarafından onaylanacak ihale süreci ile seçilecek olan Gözetim Danışmanı, ŞGM 'nin yönetiminde yer alacak ve şikâyetlerin Proje Sahibi ve Yükleniciye raporlanmasını düzenli olarak takip edecektir. Gözetim Danışmanı ayrıca paydaş katılımı faaliyetlerinde yer alacaktır.

### IX.4 Şikâyet Prosedürü

Şikâyet Giderme Mekanizması (ŞGM), herhangi bir paydaşın bir projenin planlanması, uygulanması veya yönetimi ile ilgili şikâyette bulunmasına, endişelerini dile getirmesine veya uygun geri bildirimde bulunmasına izin veren bir süreçtir.

#### Yerel (Şantiye) Düzeyinde Yüklenici ŞGM

Projeye özgü şikâyet giderme mekanizması, Projenin inşaat aşamasında Yüklenici tarafından benimsenecek ve kullanılacaktır. Proje ile ilgili tüm şikâyetler değerlendirilecek ve yanıtlanacaktır. Şikâyet giderme mekanizması hem dâhili (Yüklenicinin çalışanları gibi) hem de harici paydaşlara hizmet edecektir. Herhangi bir kişi veya kuruluş kişisel olarak soruşturma yapabilmekte ve/veya şikâyette bulunabilmektedir. İletişim kanalları, hem iç hem de dış şikâyetlerin iletilmesi için Yüklenici tarafından belirlenecektir.

#### Ulusal Düzeyde KOSKİ ŞGM

Projeden etkilenen veya olumsuz etkilerinden korkan kişi veya toplulukların projeye erişebilmelerini ve proje tarafından seslerini duyurabilmelerini ve endişelerine etkili ve zamanında çözüm sağlayarak proje tarafından desteklenebilmelerini kolaylaştırmak ve sağlamak için KOSKİ tarafından bir ŞGM kurulmuştur. Şikâyet giderme mekanizmasındaki en önemli nokta, tüm şikâyetlerin etkin bir şekilde alınmasını, kaydedilmesini, çözümlenmesini ve PUB tarafından önceden belirlenmiş bir zaman çizelgesinde ve içeriklerine göre yanıtlanmasını ve alınacak ve her iki taraf için de Kabul edilebilir düzeltici/düzenleyici önlemlerin alınmasını sağlamaktır.

Hâlihazırda KOSKİ, acil durumlar için 7/24 ulaşılabilen "185" hattını ve KOSKİ'nin web sitesi aracılığıyla insanlara şikâyetlerini takip etmelerini sağlayan iletişim bağlantısını kullanmaktadır.

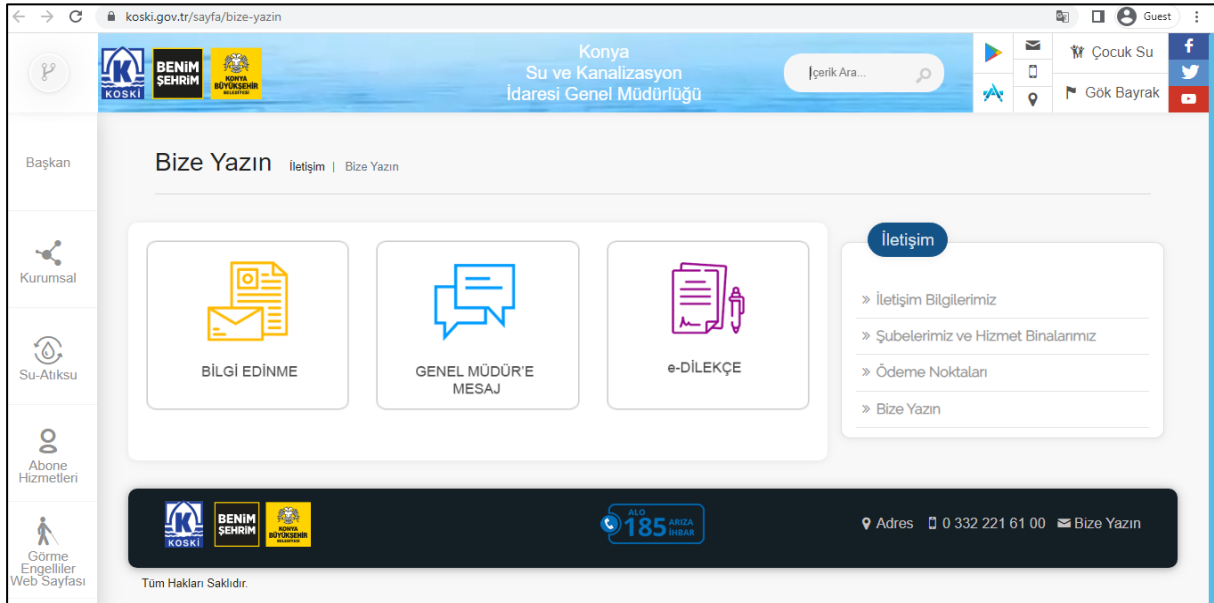


This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Aşağıdaki projeye özel Şikâyet giderme mekanizması, KOSKİ/PUB tarafından Projenin hem inşaat hem de işletme aşamalarında benimsenecek ve kullanılacaktır. Şikâyet giderme mekanizması hem i (KOSKİ alışanları ve yüklenici gibi) hem de dış paydaşlara hizmet edecektir. KOSKİ, Proje alışanları için dâhili bir ŞGM'nin hem doğrudan hem de sözleşmeli işçiler tarafından işyeriyle ilgili endişelerini ve Şikâyetlerini dile getirmelerine olanak sağlamak için mevcut olmasını sağlayacaktır.

Herhangi bir kişi veya kuruluş kişiisel olarak soruşturma yapabilmekte ve/veya Şikâyette bulunabilmektedir. Hem iç hem de dış Şikâyetlerin iletilmesi için aşağıdaki iletişim kanalları kullanılabilir.

- Telefon (Ücretsiz Hat; 185 ve KOSKİ hattı; +90 332 221 61 00),
- KOSKİ'ye bireysel başvuru: (İhsaniye Mah., Kazım Karabekir Cd. No: 56, 42060 Selçuklu/Konya),
- KOSKİ'ye ait websitesi (<https://www.koski.gov.tr/sayfa/bize-yazin>) (bkz. Şekil IX.1) ve e-mail adresi, ([bilgi@koski.gov.tr](mailto:bilgi@koski.gov.tr)),
- KOSKİ web sitesi iletişim sayfasında, Őikâyetiler ayrıca "Bilgi Edinme", "Genel Müdüre Mesaj" ve "e-Dilekçe" sekmeleri aracılığıyla da fikirlerini/taleplerini/Şikâyetlerini iletebileceklerdir, (bkz. Şekil IX.1),
- Ayrıca KOSKİ web sitesinde yer alan duyuru ve arıza/kesinti sayfasından gerekli bilgiler alınabilmektedir,
- Őantiyelerde (esas olarak işçilerden gelen i Şikâyetler için) ve ilgili mahallelerin Muhtarlık ofisinde ve/veya seçilen noktalarda bulunan Şikâyet Kutuları,
- Őantiyelerde kapı bekçileri ve GRM Sorumlusu ile doğrudan iletişim,
- Toplantılar ve resmi/gayri resmi katılım toplantıları.



Şekil IX.1 KOSKİ Web Sitesinin Ekran Görüntüsü

## Ulusal Düzeyde İLBANK ŞGM

İLBANK'ın ŞGM prosedürü S/SS10'a uygun olarak hazırlanmıştır. Aynı zamanda Dünya Bankası'nın çevresel ve sosyal standartlarına da uygundur. İLBANK'ın bu konuda bir politikası



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

bulunmakta ve internet sitesinde<sup>1</sup> paylaşılmaktadır. İLBANK Uluslararası İlişkiler Departmanı, şGM Ekibi, aşağıdaki iletişim araçları aracılığıyla paylaşılabilmektedir:

- o Web sitesi : <https://www.ilbank.gov.tr/form/bilgiedinmeuluslararası>
- o E-mail: [bilguidb@ilbank.gov.tr](mailto:bilguidb@ilbank.gov.tr) ve [etikuidb@ilbank.gov.tr](mailto:etikuidb@ilbank.gov.tr)
- o Telefon Numarası: +90 312 508 79 79
- o Resmi Yazı/Dilekçe Adresi: İLBANK Uluslararası İlişkiler Birimi, şGM Ekibi (mektuplar kişisel veya gizli olarak işaretlenmelidir) - Emniyet Mahallesi Hipodrom Caddesi No:9/21 Yenimahalle/ANKARA

### Ulusal Düzeyde CİMER ve YİMER şGM'leri

Yukarıda belirtildiği gibi Proje Sahibi tarafından sunulan şikâyet Giderme Mekanizması araçlarının dışında, Projenin şikâyet Giderme Mekanizması tarafından sunulan özümlemlerden memnun olmayan veya daha üst düzey bir açıklama talebi olan tüm i ve dış paydaşlar ulusal düzeyde aşağıdaki yollara başvurabilir:

- Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi: Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CİMER), Türk vatandaşları, tüzel kişiler ve yabancılar için merkezi bir şikâyet sistemi sunmaktadır. CİMER, Proje paydaşlarının Proje ile ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet makamlarına iletmeleri için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak kullanılabilir.
  - o Web sitesi: [www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)
  - o ağrı Merkezi: 150
  - o Telefon Numarası: +90 312 525 55 55
  - o Fax Numarası: +90 312 473 64 94
  - o Resmi Yazı Adresi: Türkiye Cumhuriyeti İletişim Başkanlığı Kızılırmak Mah. Mevlana Bulvarı No:144 ÇANKAYA/ANKARA
  - o Bireysel başvurular: Valilikler, bakanlıklar ve kaymakamlıklardaki halkla ilişkiler masaları
- Yabancılar İletişim Merkezi: Yabancılar İletişim Merkezi (YİMER), yabancılar için merkezileştirilmiş bir şikâyet sistemi sunmaktadır. YİMER, Proje paydaşlarının Proje ile ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet makamlarına iletmeleri için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak kullanılabilir.
  - o Web sitesi: [www.yimer.gov.tr](http://www.yimer.gov.tr)
  - o ağrı Merkezi: 157
  - o Telefon Numarası: +90 312 157 11 22
  - o Fax Numarası: +90 312 920 06 09
  - o Resmi Yazı Adresi: Türkiye Cumhuriyeti Göç İdaresi Genel Müdürlüğü, Çamlıca Mahallesi 122. Sokak No:4 Yenimahalle/ANKARA
  - o Bireysel başvurular: Türkiye Cumhuriyeti Göç İdaresi Genel Müdürlüğü.
- şikâyet mevcut süreçle özülenemezse, başvuru sahipleri her zaman ilgili yasal kurumlara başvurabilecektir. Bu tür kurumlar aşağıdaki şekillerde özetlenebilmektedir:
  - o Asliye Hukuk Mahkemeleri
  - o İdare Mahkemeleri
  - o Asliye Ticaret Mahkemeleri
  - o İş Mahkemeleri
  - o Ombudsman (<https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/>)

<sup>1</sup> İLBANK'ın řM Politikası [https://www.ilbank.gov.tr/storage/uploads/pagefiles/ilbank\\_gm\\_policy\\_1646748212.pdf](https://www.ilbank.gov.tr/storage/uploads/pagefiles/ilbank_gm_policy_1646748212.pdf)



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Bazı Şikâyetler acil eylem gerektirmekte ve normal ŞGM prosedürünün, bir sorunun artmasını önlemek için uygun olmaması veya çok yavaş olması söz konusu olabilmektedir. Hangi koşullar altında kullanılması gerektiğine dair rehberlik de dâhil olmak üzere ayrı bir hızlı izlenen ŞGM, yüksek öncelikli Şikâyetlerin zamanında ele alınmasını sağlamaya yardımcı olabilmektedir. Ciddi zarar veya zarar verme riski ve/veya ciddi hak ihlalleri iddia edilen Şikâyetler söz konusu olduğunda, ŞGM'nin standart işletim prosedürleri, ister ŞGM tarafından ister başka bir ofis veya kuruluşa derhal havale edilerek ve bu yönlendirmenin Őikâyetçisine derhal bildirimde bulunularak hızlı yanıt verilmesini gerektirecektir.

Ayrıca ŞGM projesi, CSS/CT ve toplumsal cinsiyete dayalı Şiddet (CDŞ) ile ilgili özel önlemlerle ilgili gizli Şikâyetleri almak ve ele almak için bir kanal içerecektir. Bir çalışan CSS/CT sorunlarıyla karşı karşıya kalırsa, bu tür vakalarla ilgilenmek için ülkenin ulusal sevk sisteminde öngörüldüğü gibi, daha yüksek bir amirine başvurabilmekte veya doğrudan karakola gidebilmektedir. Projenin ŞGM'sinin içeriği ve prosedürleri, CSS/CT konularıyla ilgili bu tür durumlarda bir raporlama hattına sahip olacak ve tam gizlilik altında ele alınacaktır. CSS/CT ile ilgili Őikâyeti alan ŞGM odak noktası, bunu derhal ulusal sevk sistemlerine yönlendirmeli ve İLBANK'ın ŞGM Prosedüründe belirtildiği gibi yönlendirildiğini kaydetmelidir. Hassas davanın Őikâyetçisinin tüm detayları kesinlikle gizli tutulacaktır.

### DB Uluslararası Düzeyde Tazminat Hizmeti

Dünya Bankası destekli bir projeden olumsuz etkilendiklerine inanan topluluklar ve bireyler, Şikâyetlerini mevcut proje düzeyindeki Şikâyet giderme mekanizmalarına veya Banka'nın Şikâyet Çözüm Servisi'ne (ŐÇS) iletebilirler. ŐÇS, alınan Şikâyetlerin projeye ilgili endişeleri gidermek için derhal gözden geçirilmesini sağlamaktadır.

Projeden etkilenen topluluklar ve bireyler, Şikâyetlerini, Banka'nın politika ve prosedürlerine uymamasının bir sonucu olarak zararın oluşup oluşmadığını veya oluşabileceğini belirleyen bağımsız Teftiş Paneline iletebilmektedir. Şikâyetler, endişeler doğrudan Dünya Bankası'nın dikkatine sunulduktan ve Banka Yönetimine cevap verme fırsatı verildikten sonra herhangi bir zamanda iletebilir.

Şikâyetlerin Banka'nın kurumsal Şikâyet Çözüm Servisi'ne (ŐÇS) nasıl iletileceği hakkında bilgi için lütfen sunulmakta olan adresi ziyaret ediniz: <http://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/grievance-redress-service>. Şikâyetlerin Dünya Bankası Teftiş Paneline nasıl iletileceği hakkında bilgi için lütfen [www.inspectionpanel.org](http://www.inspectionpanel.org) adresini ziyaret edin.

Kabul edilecek adım adım dâhili ve harici Şikâyet süreci Tablo IX.1'de verilmektedir. Ayrıca KOSKİ tarafından atanan Sosyal İşler Müdürü ve/veya ŞGM'den sorumlu PUB üyeleri tarafından kullanılacak örnek formlar da Ek-2 (Örnek Şikâyet Kaydı), Ek-3 (Örnek Şikâyet Formu), Ek-4'te (Örnek Şikâyet Kapanış Formu) ve Ek-5'te (Örnek Danışma Formu) sağlanmaktadır. Ek-3'te sağlanan Şikâyet kaydına ek olarak, ŞGM'de Şikâyet kaydı için bir veri tabanı da yer alacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Tablo IX.1 Şikâyet Giderme Mekanizması Akış Şeması

| Şikâyet Süreci                  | Gereklilik / Eylem  | Sorumlu Taraf                                       |
|---------------------------------|---|---|
| Şikâyetin sunulması             | Şikâyetin yukarıda açıklanan herhangi bir iletişim kanalıyla alınması.<br><br>Bu noktada, şikâyetin çocuk istismarı, cinsel taciz veya taciz veya Cinsiyete Dayalı Şiddet (CDŞ) içeren hassas bir şikâyet olması durumunda, şikâyetin alınmasından sonraki 48 saat içinde derhal harekete geçileceği unutulmamalıdır. İşyerinde cinsel sömürü ve taciz/cinsel taciz veya proje sahalarında herhangi bir potansiyel çocuk istismarı ile ilgili şikâyet, GRM sorumlu kişisi (İLBANK merkezinde bulunan) tarafından Aile Bakanlığı, Sosyal Hizmetler ve Savcılık ofisi gibi ilgili yasal mercilere/hizmet sağlayıcılara yönlendirilecektir.  | KOSKİ/PUB<br><br>Yüklenici<br><br>Denetim Danışmanı |
| Şikâyet kaydı                   | Şikâyet kayıt tablosuna giriş yapılması (örnek için Ek-2'ye bakınız) ve Şikâyet Formunun doldurulması ile (bkz. Ek-3) kayıt/kayıt alımı gerçekleştirilmektedir. Tüm şikâyetler iki (2) iş günü içerisinde kayıt altına alınacak ve şikâyet sahibine geri bildirim yapılacaktır.<br><br>Şikâyet sahibi, bu şikâyetin isimsiz olarak ele alınmasını talep ederse, bu şikâyet isimsiz olarak kayda alınmaktadır ve talep karşılanmaktadır.   | KOSKİ/PUB<br><br>Denetim Danışmanı t                |
| Şikâyetin İletilmesi            | Şikâyet, şikâyetin alınmasından itibaren en geç üç (3) iş günü içinde şikâyetin ele alınmasından sorumlu ilgili kişilere (şantiyelerdeki şantiye yöneticisi ve PUB uzmanları) iletilecektir (olduğu gibi uygun bir şekilde ele alınacak herhangi bir acil şikâyet hariç).   | KOSKİ/PUB<br><br>Yüklenici<br><br>Denetim Danışmanı |
| Bir şikâyetin değerlendirilmesi | Şikâyetleri on (10) iş günü içinde değerlendirmek ve şikâyetin kabul edilebilirlik kriterlerini karşılayıp karşılamadığını belirlenmesi. Şikâyet geçerli değilse, şikâyet sahibine ilgili açıklamanın sağlanması.   | KOSKİ/PUB<br><br>Denetim Danışmanı                  |
| Bir şikâyete yanıt              | Şikâyetin geçerli olması halinde, şikâyetin alınmasından itibaren en geç on beş (15) iş günü içinde belirlenmesi ve şikâyetin çözülmesi için düzeltici önlemlerin alınması. Şikâyetin çözülmesinin daha uzun sürmesi durumunda, şikâyet sahibine kısmi bir yanıt verilebilmekte ve Şikâyet Kapanış Formunu doldurulamamaktadır (bkz. Ek-4).<br><br>Tüm yorum ve şikâyetlere, şikâyetçinin iletişim bilgilerinin verilmesi halinde, şikâyetçi tarafından tercih edilen iletişim yöntemine uygun olarak sözlü veya yazılı olarak yanıt verilecektir.<br><br>Bu noktada, isimsiz olarak kaydedilen bu şikâyetin, yapılan işlem ve sonucunun KOSKİ web sitesinde paylaşılması gerektiğine dikkat edilmelidir, böylece isimsiz şikâyetçiler şikâyetleri ve sonuçları hakkında bilgilendirilir. | KOSKİ/PUB<br><br>Denetim Danışmanı                  |
| Şikâyet sonucunun kaydedilmesi  | Şikâyet sonucunun şikâyet kayıt tablosuna kaydedilmesi (bkz. Ek-2).   | KOSKİ/PUB<br><br>Denetim Danışmanı                  |
| İtiraz Hakkı                    | Şikâyet mevcut süreçle çözülmediği durumlarda, başvuru sahiplerinin her zaman ilgili yasal kurumlara başvurma imkânı bulunmaktadır. Bu tür kurumlar aşağıdaki maddeler şeklinde özetlenebilmektedir: <ul style="list-style-type: none"><li>• Asliye Hukuk Mahkemeleri</li><li>• İdare Mahkemeleri</li><li>• Asliye Ticaret Mahkemeleri</li><li>• İş Mahkemeleri ve</li><li>• Ombudsman (<a href="https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/">https://ebasvuru.ombudsman.gov.tr/</a>)</li></ul>  | KOSKİ/PUB<br><br>İLBANK<br><br>Denetim Danışmanı    |

KOSKİ/PUB'nin 185 numaralı ücretsiz hattı vardır ve şikâyetleri alır ve İnşaat Yüklenicisi şikâyetleri KOSKİ'ye iletir.



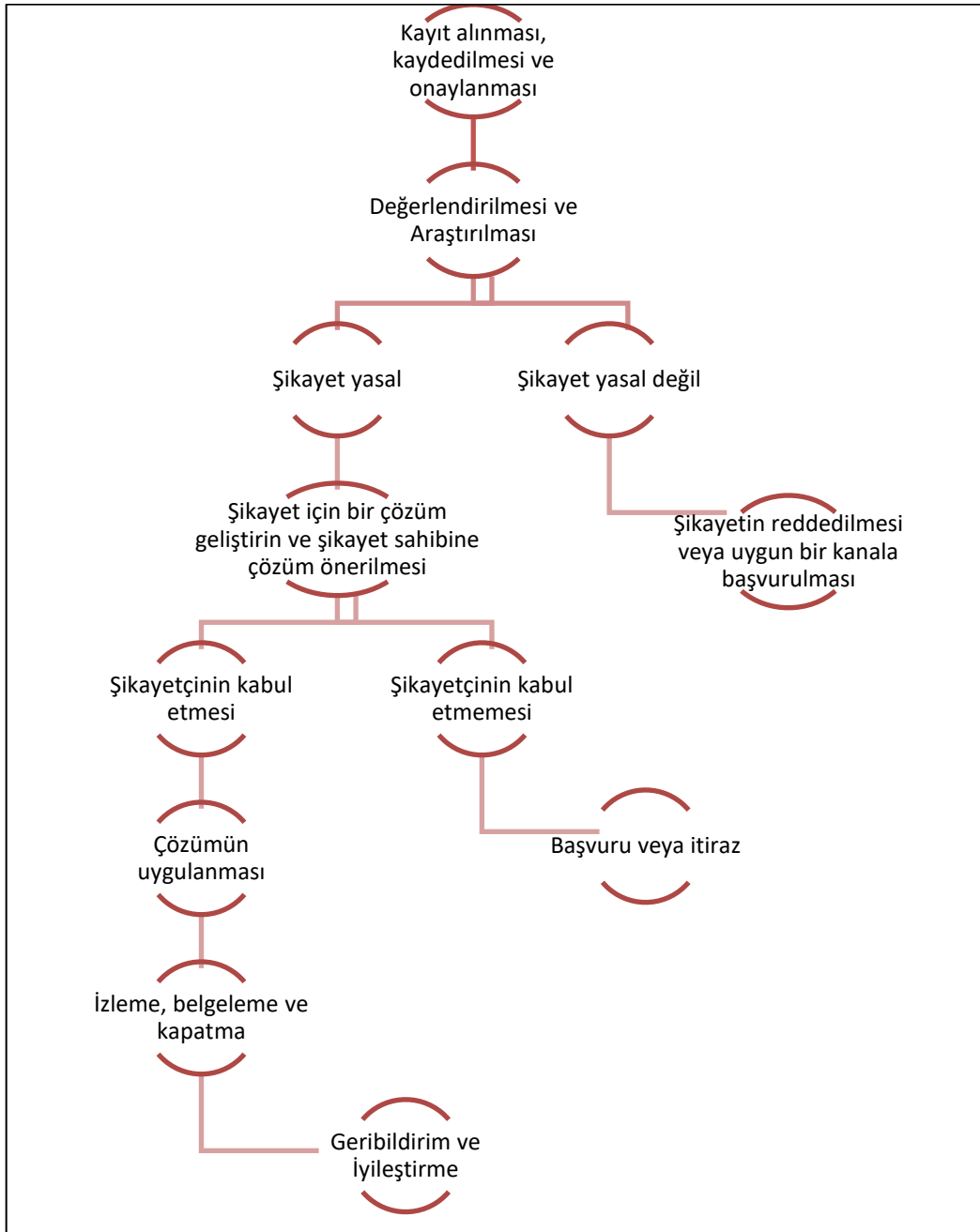


This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

Ayrıca İnşaat Yüklenicisi, işçilerden alınan şikâyetleri ele almak için mevcut bir şikâyet giderme mekanizmasına sahiptir. İnşaat Müteahhidi aşağıdaki maddeleri amaçlamaktadır:

- Tüm inşaat müteahhitlerinin çalışanlarının çalışma koşullarına ilişkin düşünce ve şikâyetlerini paylaşabilecekleri mevcut mekanizmanın doğru kullanılmasının sağlanması,
- Aynı konularla ilgili şikâyetlerin tekrarının önlenmesinin sağlanması,
- Endişeleri anlaşmazlığın erken bir aşamasında çözmeyi amaçlayan işçilerle aktif ve şeffaf bir angajmana sahip olunması.

şikâyet giderme mekanizmasındaki temel adımlar aşağıdaki şekilde açıklanmaktadır:



şekil IX.2 İşçiler için Örnek şikâyet Giderme Mekanizması



*This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir*

şikâyet formu ve şikâyet kaydı şantiyede mevcut olacak ve PUB/KOSKİ'deki sorgulamaların ardından uzmanlar için hazır olacaktır.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## X. İZLEME VE RAPORLAMA

Bu PKP, yapılan katılım toplantılarını, gündeme getirilen sorunları, alınan önlemleri kaydetmek, öğrenilen dersleri ve halkın katılımı sürecindeki değişiklikleri açıklamak ve devam eden ve gelecekteki etkileşim için programın ana hatlarını çizmek için periyodik olarak (en az altı ayda bir) güncellenecek olan yaşayan bir belgedir. KOSKİ, PKP'te yapılan herhangi bir değişikliği İLBANK'a bildirecektir.

KOSKİ/PUB, paydaşların planlanan katılım faaliyetlerine katılımını izleyecektir. Katılımın sonuçlarının ve etkisinin değerlendirilmesi yoluyla PUB, Bölüm VII'de verilen bazı planlı katılım faaliyetleri ve Bölüm IX'ta verilen Şikâyet Giderme Mekanizmasının ve onun farklı iletişim araçlarının etkin kullanımı yoluyla planlanan sonuçlara ulaşıp ulaşılmadığını veya yaklaşımın değiştirilmesine ihtiyaç olup olmadığını öğrenilmesi için paydaşlardan düzenli geri bildirim almayı amaçlamaktadır. Ek olarak, projenin inşaat ve işletme aşamalarında bu PKP için hedeflenecek Kilit Performans İndikatörleri (KPI'ler) Tablo X.1'de verilmektedir.

Tablo X.1 Kilit Performans İndikatörleri (KPI'ler)

| Parametre                                 | Kilit Performans İndikatörü   | Hedef   | Proje Aşaması | Değerlendirme Sıklığı | Sorumluluk             |
|---|---|---|---------------|-----------------------|------------------------|
| Dahili Şikâyetler (çoğunlukla işçilerden) | Alınan Şikâyet Sayısı (cinsiyete ve şikâyet kategorisine göre)<br>Açık veya Kapalı Şikâyet Sayısı<br>Ortalama Şikâyet Kapatma Süresi<br>Şikâyet Türleri<br>Geçersiz Şikâyet Sayısı<br>(Şikâyet formları, diğer çevrimiçi ve çevrimdışı iletişim yöntemleri vb.) | Alınan şikâyet sayısında azalma<br>Şikâyet kapatma oranındaki artış (kapatılan şikâyetler / toplam şikâyet sayısı)<br>Şikâyet kapatma süresinde azalma<br>Hedef zaman çerçevesi içinde kapatılmayan sıfır şikâyet.<br>Toplam şikâyetlerin hedeflenen kapanma oranı: %90 | İnşaat        | Aylık                 | KOSKİ/PUB<br>Yüklenici |
|   |   |   | İşletme       | Üç ayda bir           | KOSKİ/PUB              |
| Harici Şikâyetler                         | Alınan Şikâyet Sayısı<br>Açık veya Kapalı Şikâyet Sayısı<br>Şikâyet Türleri<br>Ortalama Şikâyet Kapatma Süresi<br>Geçersiz Şikâyet Sayısı<br>(Şikâyet formları, veri tabanı, diğer çevrimiçi ve çevrimdışı iletişim yöntemleri vb.)                             | Alınan şikâyet sayısında azalma<br>Şikâyet kapatma oranındaki artış (kapatılan şikâyetler / toplam şikâyet sayısı)<br>Şikâyet kapatma süresinde azalma<br>Hedef zaman çerçevesi içinde kapatılmayan sıfır şikâyet<br>Toplam şikâyetlerin hedeflenen kapanma oranı: %90  | İnşaat        | Aylık                 | KOSKİ/PUB<br>Yüklenici |
|   |   |   | İşletme       | Üç ayda bir           | KOSKİ/PUB              |
| Paydaş Katılım Faaliyetleri               | Planlanan Paydaş Katılım Faaliyetlerinin sayısı<br>Planlanan Paydaş Katılım Faaliyetlerinin türü<br>Katılımcı paydaş sayısı   | Gerçekleştirilen faaliyet sayısında artış<br>Katılımcı sayısında artış<br>Farklı paydaş türlerinin sayısında  | İnşaat        | Aylık                 | KOSKİ/PUB<br>Yüklenici |
|   |   |   | İşletme       | Üç ayda bir           | KOSKİ/PUB              |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| Parametre | Kilit Performans İndikatörü  | Hedef                         | Proje Aşaması | Değerlendirm e Sıklığı | Sorumluluk |
|-----------|--|-------------------------------|---------------|------------------------|------------|
|           | Katılımcı paydaşların türü<br>(Faaliyet kayıtları, toplantı tutanakları, katılımcı kayıtları ve ilgili raporlar, belgeler vb.) | artış (grup veya kişi olarak) |               |                        |            |

KOSKİ/PUB, Proje boyunca paydaşlarla iletişim kuracak ve proje takvimindeki değişiklikler gibi önemli sorunlar hakkında onları bilgilendirecektir. Proje süresi boyunca belirlenen ek paydaşlar da paydaş listesine eklenecek ve onlarla iletişim başlatılacaktır. İyileştirmeler, yükseltmeler ve tüm çevresel ve sosyal konular, bu PKP'nin VII. Bölümünde belirtilen yöntemlerle zamanında bildirilecektir.

Geliştirilen etkili bir danışma ve şikâyet giderme mekanizması aracılığıyla topluluklardan, yerel makamlardan, arazi sahiplerinden, diğer şirketlerden, STK'lardan, medyadan, akademik kurumlardan ve diğer ilgi gruplarından sistematik olarak alınan geri bildirimler, inşaat ve işletme aşamaları sırasında KOSKİ tarafından kaydedilecek ve raporlanacaktır.

Düzeltici/önleyici faaliyetlerin uygulama durumu ile birlikte şikâyetler, sorgulamalar ve ilgili olaylara ilişkin aylık özetler, inşaat aşaması boyunca Yüklenici tarafından ve işletme aşaması boyunca KOSKİ tarafından hazırlanacaktır. Bu özetler, Belediye'ye sunulmak üzere projenin inşaat aşamasında Yüklenici tarafından hazırlanacak olan aylık ÇSİR'lere dâhil edilecektir. Ayrıca Yüklenici şikâyetleri Aylık ÇSİR'lerde özetlemenin yanı sıra derhal Proje Sahibine iletmelidir. Aylık özetler/raporlar, (varsa) şikâyetlerin hem sayısını hem de niteliğini ve ayrıca KOSKİ'nin ve yüklenicinin/yüklenicilerin şikâyetleri zamanında ve etkili bir şekilde ele alma becerisini değerlendirmek için bir araç olacaktır. Olaylara gelince, Yüklenici, çevresel, sosyal ve çalışma sorunları veya kazalar, olaylar veya zaman kaybı gibi beklenmedik durumları Proje Sahibine derhal bildirmekten ve Proje ömrü boyunca sahada bir olay günlüğü tutmaktan sorumludur.

Aylık ÇSİR'ler, KOSKİ'ye sunulmak üzere Yüklenici tarafından hazırlanacaktır. Üç aylık ÇSİR'ler ve altı aylık Proje İlerleme Raporları, şikâyet Kaydı ile birlikte İLBANK'a sunulmak üzere KOSKİ tarafından hazırlanacaktır. Altı Aylık ÇSİR'ler ve Proje İlerleme Raporları, Dünya Bankası'na sunulmak üzere İLBANK tarafından hazırlanacaktır. Bu raporlar, belirtilen dönemde yürütülen sağlık, güvenlik, çevre ve sosyal konuların yönetimi, şikâyet giderme mekanizması ve paydaş katılımı faaliyetlerine ilişkin projenin performansının bir özetini içerecektir. şGM bünyesinde yapılan tüm çalışmalar bu PKP'deki formlar ve loglar ile belgelenecek ve belirlenen KPI hedeflerine göre değerlendirilerek raporlanacaktır. şGM'yi kullanan şikâyetçinin kişisel bilgilerinin gizli kalacağı ve özellikle CDş ve CSS/CT ile ilgili şikâyetler olmak üzere bu raporlarda asla paylaşılmayacağının belirtilmesi gerekmektedir.


Bu raporlarda, paydaş katılım faaliyetleri, üstlenilen görevleri, eylemin zamanını, sorumlu tarafı, hedef grubu ve eylemin amacını listeleyen bir tablo biçiminde (bkz. Tablo VII.4) sunulabilmektedir.



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EKLER

### EK 1: ÇED MUAFİYET BELGELERİ



T.C.  
KONYA VALİLİĞİ  
Çevre ve Şehircilik İl Müdürlüğü

Sayı :47342952-220.03-E.18502  
Konu :ÇED Muafiyeti. 07.12.2017

AK-KO MED. MÜH. VE PAT. DAN. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.NE  
Sahibiata Mah. Alaaddin Bulvarı Saray İşhanı No:3/407 Meram/KONYA

İlgi : a) 05/12/2017 tarihli ve 1333 sayılı yazınız.  
b) 07/12/2017 tarihli ve 83401 Referans No'lu Başvuru.

İlimiz Taşkent İlçesi Hıra Mahallesi (363 Ada, 44 Parsel) mevkiinde Konya Büyükşehir Belediye Başkanlığı (KOSKİ Genel Müdürlüğü) tarafından yapılması planlanan Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi (400 metreküp/gün, 2403 kişi) projesi, 25/11/2014 tarih ve 29186 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren ÇED Yönetmeliği Listelerindeki eşik değerden az olduğu için kapsam dışı olarak değerlendirilmiştir.

Ancak, planlanan yatırım ile ilgili olarak, 5491 sayılı kanunla değişik 2872 sayılı Çevre Kanunu ile bu Kanuna istinaden çıkarılan Yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uyulması ve diğer mer'î mevzuat çerçevesinde öngörülen gerekli izinlerin alınması, ekolojik dengenin bozulmamasına, çevrenin korunmasına ve geliştirilmesine yönelik tedbirlere riayet edilmesi hususunda;

Gereğini rica ederim.

e-imzalıdır  
Özgür SOMUNCU  
İl Müdür Yardımcısı V.

Evrakın Aşlı Güvendi Elektronik İmzalıdır.  
Ganize TUNÇER V.H. K. No:2 Selçuklu/KONYA  
Tarih: 07.12.2017

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Evrak Doğrulama Kodu : VPUIPQUQLUITHMQITLKC Evrak Takip Adresi: https://www.turkiye.gov.tr/cevre-ve-sehircilik-bakanligi  
Horozluhan Mah. Abdulbasri Sok. No:2 Selçuklu/KONYA  
Tel: (332) 235 45 20 Fax: (332) 235 45 27 konya@csb.gov.tr

Bilgi için: Mehmet KIYICI  
Mühendis  
Telefon No:(332) 235 45 25



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 2: Örnek Şikâyet Kaydı

| No | Şikâyet Kaydı Numarası | Şikâyet Nasıl Alınır (Şikâyet Formu, Halkın Katılımı Toplantısı, Telefon) | Şikâyet Düzeyi (Belediye/Idare Düzeyi, İLBANK Bölge Ofisi, İLBANK Genel Müdürlük Düzeyi) | Şikâyetin Kabul Ediliş Tarihi | Şikâyetin Kabul Ediliş Yeri | Őikâyeti Alan Kişinin Adı | Arazi parseli # (Şikâyet arazi ile ilgili ise) | Şikâyetçi Bilgileri |                 |                |          |          | Őikâyetle ilgili Proje Bileşeni | Şikâyet Kategorisi (kamulaştırma/arazi edinimi ile ilgili, çevresel sorunlar, yapılara verilen zararlar vb.) | Şikâyet Özeti | Şikâyet Durumu (açık, kapalı veya beklemede) | Yapılan İşlem      |                 |                                   |                     | Şikâyet Kapatma için Destekleyici Belgeler (tazminat için banka dekontu, şikâyet kapatma protokolü) |
|----|------------------------|---|--|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------|--|---------------------|-----------------|----------------|----------|----------|---------------------------------|--|---------------|--|--------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------------|---|
|    |                        |   |  |                               |                             |                           |  | Ad Soyad            | Kimlik Numarası | Telefon/e-mail | Köy-İlçe | Cinsiyet |                                 |  |               |  | Sorumlu Kişi/Bölüm | Planlanan Eylem | Şikâyetin Ele Alınacağı Son Tarih | Alınan İşlem Tarihi |   |
| 1  |                        |   |  |                               |                             |                           |  |                     |                 |                |          |          |                                 |  |               |  |                    |                 |                                   |                     |   |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

### EK 3: Örnek Şikâyet Formu

|   |  |  |                                       |                                     |
|---|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
|  | KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ |  |                                       |                                     |
|   | Taşkent AAT İnşaata Projesi  |  |                                       |                                     |
| <b>ŞİKÂYET FORMU</b>  |  |  |                                       |                                     |
| Formu Dolduran Kişi:  | Tarih ve Saat:   |  |                                       |                                     |
| Toplantı gündemi:   | Referans No:   |  |                                       |                                     |
| <b>1. ŞİKÂYETÇİ HAKKINDAKİ BİLGİLER</b>   |  |  |                                       |                                     |
| İsim Soyisim:   | <b>Şikâyet Yolları:</b>  |  |                                       |                                     |
| TC Kimlik Numarası:   | Telefon / <input type="checkbox"/>                                       | Ücretsiz Yardım Hattı <input type="checkbox"/> |                                       |                                     |
| Telefon:  | Yüz Yüze Görüşme <input type="checkbox"/>                                |  |                                       |                                     |
| Adres:  | Web sitesi / E-Mail <input type="checkbox"/>                             |  |                                       |                                     |
| E-Mail:   | Diğer (Açıklayınız) <input type="checkbox"/>                             |  |                                       |                                     |
| <b>Paydaş Türü</b>  |  |  |                                       |                                     |
| Kamu Kurumu <input type="checkbox"/>  | PEK <input type="checkbox"/>   | Özel Őirket <input type="checkbox"/>           | Meslek Odası <input type="checkbox"/> | STK <input type="checkbox"/>        |
| İlgili Gruplar <input type="checkbox"/>   | Sanayi Dernekleri <input type="checkbox"/>                               | İşçi Sendikası <input type="checkbox"/>        | Medya <input type="checkbox"/>        | Üniversite <input type="checkbox"/> |
| <b>2. ŞİKÂYET HAKKINDA DETAYLI BİLGİLER</b>                                       |  |  |                                       |                                     |
| Şikâyetin detaylı açıklaması  |  |  |                                       |                                     |
| Şikâyetçi tarafından talep edilen işlem:  |  |  |                                       |                                     |

Kayıt Yaptıran Ad Soyad/  
İmza

Şikâyetçi Adı Soyadı / İmzası



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

#### EK 4: Örnek Şikâyet Kapanış Formu

|  |  |
|--|--|
|   | KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ<br><b>Taşkent AAT İnşaatı Projesi</b> |
|  | <b>ŞİKÂYET KAPAMA FORMU</b>  |
| Referans No:   |  |
| <b>1. DÜZELTİCİ FAALİYETİN TANIMLANMASI</b>  |  |
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| Sorumlu Birimler   |  |
| <b>2. ŞİKÂYETİN SONLANMASI</b>   |  |
| <i>Bu bölüm "Şikâyet Kayıt Formu"nda belirtilen Şikâyetin çözümlenmesi durumunda Şikâyet sahibi tarafından doldurulacak ve imzalanacaktır.</i> |  |

**Şikâyet Kapanış Tarihi:**

...../...../.....

**Őikâyeti Kapatán Kişinin  
Adı-Soyadı/İmzası:**


**Şikâyetçinin  
Adı-Soyadı/İmzası:**





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 5: Örnek Danışma Formu

|   |  |   |                                       |                                     |
|---|--|---|---------------------------------------|-------------------------------------|
|  | KONYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ / SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ |   |                                       |                                     |
|   | Taşkent AAT İnşaatı Projesi  |   |                                       |                                     |
| <b>DANIşMA FORMU</b>  |  |   |                                       |                                     |
| Formu Dolduran Kişi:  | Tarih ve saat:   |   |                                       |                                     |
| Toplantı gündemi:   | Danışmanlık Kaydı:   |   |                                       |                                     |
| <b>1. DANIşMA BİLGİSİ</b>   |  |   |                                       |                                     |
| Görüşülen Kurum:  | İletişim Yolu  |   |                                       |                                     |
| Görüşülen Kişinin Adı-Soyadı:   | Telefon / Yardım hattı   | <input type="checkbox"/>                |                                       |                                     |
| Telefon:  | Yüz Yüze Görüşmeler  | <input type="checkbox"/>                |                                       |                                     |
| Adres:  | Web sitesi / E-mail  | <input type="checkbox"/>                |                                       |                                     |
| E-Mail:   | Diğer (Açıklayınız)  | <input type="checkbox"/>                |                                       |                                     |
| <b>Paydaş Türü</b>  |  |   |                                       |                                     |
| Kamu Kurumu <input type="checkbox"/>  | PEK <input type="checkbox"/>   | Özel şirket <input type="checkbox"/>    | Meslek Odası <input type="checkbox"/> | STK <input type="checkbox"/>        |
| İlgili Gruplar <input type="checkbox"/>   | Sanayi Dernekleri <input type="checkbox"/>                               | İşçi Sendikası <input type="checkbox"/> | Medya <input type="checkbox"/>        | Üniversite <input type="checkbox"/> |
| <b>2. DANIşMA DETAYLARI</b>   |  |   |                                       |                                     |
| Proje hakkındaki sorular:   |  |   |                                       |                                     |
| Proje endişeleri/geri bildirimleri:   |  |   |                                       |                                     |
| Yukarıda ifade edilen görüşlere verilen yanıtlar:                                 |  |   |                                       |                                     |

Kaydeden kişinin  
Adı-Soyadı/İmzası

şikâyetçinin  
Adı-Soyadı/İmzası



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 6: Gazete Duyuruları

### DOĞANHISAR, DEREBUCAK VE TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJELERİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISINA DAVET

Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü ve İller Bankası A.Ő. tarafından Dünya Bankası finansmanı ile yürütülecek olan "Sürdürülebilir Şehirler Projesi-II Ek Finansman (SŐP-II-EF)" kapsamında Konya ili, Doğanhisar, Derebucak ve Taşkent İlçeleri sınırları içinde yapılması planlanan **Doğanhisar, Derebucak ve Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projeleri** için yürütölen çevresel ve sosyal çalışmalar kapsamında halkı bilgilendirmek, halkın görüş ve önerilerini almak, inşaat ve işletme dönemlerinde halk ile iŐbirliđi tesis etmek üzere İdare tarafından planlanan ve aşağıda detayları verilen "**Halkın Katılımı Toplantısı**" düzenlenecektir.

Halkımıza saygı ile duyurulur.

#### Toplantı Tarihi, Saati ve Yeri

##### **Doğanhisar AAT:**

**Tarihi:** 21.09.2023 PerŐembe günü saat:10.00

**Adresi:** Doğanhisar Kültür Merkezi Pazar Mahallesi İhsan Zeki Doyduk Caddesi No:7 Doğanhisar/KONYA

##### **Derebucak AAT:**

**Tarihi:** 21.09.2023 PerŐembe günü saat:14.00

**Adresi:** Derebucak İlçe Parkı Sarayönü Mahallesi Av. Tahir AKYÜREK Caddesi No:71 Derebucak/KONYA

##### **Taşkent AAT:**

**Tarihi:** 22.09.2023 Cuma günü saat:14.00

**Adresi:** Taşkent Belediyesi Düğün Salonu Hıra Mahallesi Vali İzzet Bey Caddesi No:6 Taşkent/KONYA

**Proje Sahibi** : Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

**Tel** : 0 332 221 61 00

**Faks** : 0 332 235 46 34

Ek 6. Yerel Gazete İlanı



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 7: PKT Fotoğrafları





Ek 7 Gösterimi Gerçekleştirilen Sunum ve Halkın Kullanımına Sunulan Haritalar



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 8: PKT Katılımcı Listeleri

| <br>This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank<br>Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir |                |                                 |                                     |                   |      |
|---|----------------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------|------|
| TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ   |                |                                 |                                     |                   |      |
| TOPLANTI YERİ   |                | TAŞKENT BELEDİYESİ DÜĞÜN SALONU |                                     | TARİH: 22.09.2023 |      |
|   |                |                                 |                                     | SAAT: 14:00       |      |
| KATILIMCILAR  |                |                                 |                                     |                   |      |
|   | İsim - Soyisim | Meslek                          | Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri | Telefon Numarası  | İmza |
| 1.  | İlyas          |                                 |                                     |                   |      |
| 2.  | Haseyin        |                                 |                                     |                   |      |
| 3.  | Ferhat         |                                 |                                     |                   |      |
| 4.  | İbrahim        | operatör                        |                                     |                   |      |
| 5.  | Hasan          |                                 |                                     |                   |      |
| 6.  | Veli           |                                 |                                     |                   |      |
| 7.  | Mehmet         |                                 |                                     |                   |      |
| 8.  | Bekir          |                                 |                                     |                   |      |
| 9.  | Muhammed       |                                 |                                     |                   |      |
| 10.   | İbrahim        |                                 |                                     |                   |      |





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİSTESİ |        |                                     |                  |                                  |  |
|---|--------|-------------------------------------|------------------|----------------------------------|--|
| TOPLANTI YERİ   |        | TAŞKENT BELEDİYESİ DÜĞÜN SALONU     |                  | TARİH: 22.09.2023<br>SAAT: 14:00 |  |
| KATILIMCILAR  |        |                                     |                  |                                  |  |
| İsim - Soyisim  | Meslek | Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri | Telefon Numarası | İmza                             |  |
| 1. Çagrı  |        |                                     |                  |                                  |  |
| 2. Barışcan   |        |                                     |                  |                                  |  |
| 3. Mehmet   |        |                                     |                  |                                  |  |
| 4. Emir   |        |                                     |                  |                                  |  |
| 5. Gürşen   |        |                                     |                  |                                  |  |
| 6. Bekir  |        |                                     |                  |                                  |  |
| 7. Mustafa  |        |                                     |                  |                                  |  |
| 8. Seyma  |        |                                     |                  |                                  |  |
| 9. Hasan  |        |                                     |                  |                                  |  |
| 10. Abdullah  |        |                                     |                  |                                  |  |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

| KATILIMCILAR   |        |                                     |                  |      |
|----------------|--------|-------------------------------------|------------------|------|
| İsim - Soyisim | Meslek | Temsil Ettiği Kurum / Yerleşim Yeri | Telefon Numarası | İmza |
| 1. Abdullah    |        |                                     |                  |      |
| 2.             |        |                                     |                  |      |
| 3.             |        |                                     |                  |      |
| 4.             |        |                                     |                  |      |
| 5.             |        |                                     |                  |      |
| 6.             |        |                                     |                  |      |
| 7.             |        |                                     |                  |      |
| 8.             |        |                                     |                  |      |
| 9.             |        |                                     |                  |      |
| 10.            |        |                                     |                  |      |

TOPLANTI YERİ: TAŞKENT BELEDİYESİ DÜĞÜN SALONU

TARİH: 22.09.2023  
SAAT: 14:00

TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİŐİ PROJESİ HALKIN KATILIMI TOPLANTISI KATILIMCI LİŐTESİ

This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

ŞEHİŐLER, İLBANK, THE WORLD BANK

Ek 8 PKT Katılımcı Listeleri



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## EK 9: PKT'de Halka Sunulan Sunum

|   |  |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ - II</b></p> <p style="text-align: center;"><b>TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HALKIN KATILIMI TOPLANTISI</b><br/><b>BİLGİLENDİRME SUNUMU</b><br/><b>EYLÜL 2023</b></p> <p style="text-align: center;"></p>  | <p style="text-align: center;"><b>KAPSAM/GÜNDEM</b></p> <p style="text-align: center;"><b>TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ</b></p> <p>Proje yürütücüsü kimdir? Proje uygulayıcısı kimdir? Proje finansörü kimdir?</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Proje'nin beklenen faydaları nelerdir?</li><li><input type="checkbox"/> Çevresel ve Sosyal Çalışmalar nedir?<ul style="list-style-type: none"><li>➢ Olası çevresel ve sosyal etkiler</li><li>➢ Etki azaltıcı önlemler ve yönetim stratejileri</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> Paydaş Katılımı: Sürece nasıl dahil olabilirsiniz?</li><li><input type="checkbox"/> Sorular ve Cevaplar (Proje ile ilgili soru, beklenti, görüş ve öneriler)</li></ul> <p style="text-align: center;"></p> |
| <p style="text-align: center;"><b>PROJE YÜRÜTÜCÜSÜ KİMDİR?</b><br/><b>PROJE UYGULAYICISI KİMDİR?</b><br/><b>PROJE FİNANSÖRÜ KİMDİR?</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE YÜRÜTÜCÜSÜ: İLLER BANKASI ANONİM ŞİRKETİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE UYGULAYICISI: KONYA BÜYÜK ŞEHİR BELEDİYESİ SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ (KOİSKİ)</b></p> <p style="text-align: center;"> <b>PROJE FİNANSÖRÜ: DÜNYA BANKASI</b></p> <p style="text-align: center;"></p> | <p style="text-align: center;"><b>PROJENİN YERİ</b></p> <p>❖ Proje, Konya ili Taşkent ilçesinde uygulanacaktır. Taşkent ilçesi, Konya il merkezinin 145 kilometre güneyinde yer almaktadır.</p> <p>❖ Taşkent AAT için tahsis edilen arazi büyüklüğü yaklaşık 439,68 m<sup>2</sup>'dir.</p> <p>❖ Ayrıca Taşkent AAT ile Sazak Deresi arasındaki deşarj hattı uzunluğu yaklaşık 14.415 metredir.</p> <p style="text-align: right;"></p> <p style="text-align: center;"></p>  |



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir



### PROJENİN AMACI ve FAYDALARI

- ❖ Proje, KOSKİ'nin Taşkent ilçesinde uygun bir atıksu arıtması sağlamlasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır.
- ❖ Proje, bölgedeki koku şikayetlerini ortadan kaldıracaktır.
- ❖ Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum çabalarına katkı sağlayacaktır.
- ❖ Halkın sağlık standartları projenin uygulanmasıyla iyileştirilecektir.



### PROJE ÖZELLİKLERİ

- ❖ Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi, Arıdışık Kesikli Reaktör prosesi ile tasarlanmıştır.
- ❖ Mevcut durumda, Sazak Deresi'ne atılmamış atıksu deşarjı, çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır.
- ❖ Bu kapsamda Proje, 2055 hedef yılı ile 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli bir Atıksu Arıtma Tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı hedeflemektedir.
- ❖ Hizmet verilmesi öngörülen nüfus yaklaşık 2.470 kişidir. Proje Taşkent İlçesi Hira Mahallesi 363/44 parseli üzerinde inşa edilecektir.
- ❖ Projenin personel ihtiyaçları henüz kesinleşmemiş olmakla beraber işe alım sürecinde yerel halka öncelik verilecektir.
- ❖ Projenin inşaat faaliyetlerinin 12 ay süreceği öngörülmektedir.



### PROJE ÖZELLİKLERİ

- ❖ 439,88 m<sup>2</sup>'lik alanını kapsayacak şekilde planlanan Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi'nin inşası için herhangi bir özel arazinin kamulaştırılması gerekmemektedir.
- ❖ Proje alanı halihazırda KOSKİ'ye ait ve arazinin Taşkent Belediyesi'nden KOSKİ'ye devri 14.03.2016 tarihinde tamamlanmıştır.







This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## TAŞKENT AAT GÖRÜNÜMÜ



## ÇEVRESEL VE SOSYAL ÇALIŞMALARIN KAPSAMI



## TOPRAK ORTAMI

### Olası Etkiler

- Öst toprak kaybı
- İnşaat makine ve ekipmanlarında kullanılacak yakıt, boya ve yağların sızması ve dökülmesi nedeniyle toprak kirlenmesi riski
- Proje kapsamında olacak katı veya sıvı atıkları kontrolsüz depolanması veya bertaraf edilemez durumda oluşabilecek toprak kirliliği
- Erozyon potansiyeli

### Alınacak Önlemler

- ✓ Sadece belirlenen çalışma sahaları ve güzergahları kullanarak kirlenmeye maruz kalacak toprak miktarı minimuma indirilecektir.
- ✓ Şantiyede kullanılacak iş makinesi ve araçlar için gerekli olan yakıt, özellikle en yakın istasyondan sağlanacak, gerekli görüldüğünde sahada depolanabilecek yakıtlar, gerekli sızdırmazlık önlemlerinin alındığı alanlarda depolanacaktır.
- ✓ Erozyona sebep olmamak için bitkisel toprağın sıyırılması olmasından önce yapılmayacaktır ve sıyrılan toprak uygun koşullarda (pövre düzenlemesi vs) yeniden kullanılmak üzere depolanacaktır.



## SU KAYNAKLARI

### Olası Etkiler

- İnşaat aşamasında, çalışanların günlük ihtiyaçları su temini gereksinimini yaratacaktır.
- Projenin inşaat aşamasında toz bastırma için su kullanılacaktır.

### Alınacak Önlemler

- ✓ AAT'nin çığır suyu kalitesi Kentel Atıksu Arıtma Yönetmeliği'nde belirlenen sınırların değerlerle uyumlu olacağı ve deşarj edilen su Sazak Deresi'nin kirlenmesine neden olmayacaktır.
- ✓ Boruların ve pompaların bakım ve onarım işleri geciktirilmeden yapılacaktır.
- ✓ Toz bastırma faaliyetleri için sulamaya bağlı yüzey akışı önenecektir.
- ✓ İnşaat çalışmalarında yapılacak atık su, su kaynaklarına deşarj edilmeyecektir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## KARASAL BİYOÇEŞİTLİLİK

### Olası Etkiler

- Flora-fauna türleri üzerindeki olası riskler

### Alınacak Önlemler

- Proje alanı içerisinde korunan ve hassas ekosistemler veya türlerin olması öngörülmektedir.
- Çalışma alanı sınırları içerisinde gerekli görülmedikçe biki önüsü temizliği yapılmayacaktır. Biki önüsü temizliği yapılan yerlerde mümkün olduğunca tekrar bikilendirme yapılacaktır.
- Arazi hazırlığı aşamasından önce, inşaat faaliyetlerinin yapılacağı bölge önceden belirlenecek ve bu sınırları dışına çıkmayacaktır.



## HAVA KALİTESİ VE GÜRÜLTÜ

### Olası Etkiler

- Projenin inşaat aşamasında hava kalitesi üzerindeki olası etkiler, malzeme taşıma, araç hareketi ve ağır iş makinelerinden (kamyonlar, ekskavatörler, vb.) kaynaklanan emisyonlardan kaynaklı olabilir. Hava kirliliği esas olarak toz emisyonları ve egzoz emisyonları ile sera gazı emisyonları kaynaklı olacaktır.
- Sahanın hazırlanması ve inşaat faaliyetleri için kullanılacak ulaşım araçları, makineler ve diğer ekipmanların tarafından görülen olumsuz etkiler olacaktır.

### Alınacak Önlemler

- İnşaat sahaları toz oluşumuna karşı düzenli olarak sulanacaktır.
- İnşaatta gürültü bariyerleri kullanılarak gürültü azaltılmaya çalışılacaktır.
- İnşaat araçlarının partiyeye girmeyi bekleyen veya partiyede bekleyen motorlarını çalışır durumda tutulmasına izin verilmeyecektir.
- AAT sahaları sınırına aşılmaz olacaktır.
- Proje kapsamında gürültü seviyesi düşük ekipman seçimine özen gösterilecektir.
- İnşaat faaliyetleri mümkün olduğunca gündüz saatlerinde yapılacaktır.



## KOKU

### Olası Etkiler

- Akıcı arıtma tesisi kaynaklı tesis çevresinde düşük miktarda koku oluşumu görülebilir. Ancak en yakın hassas alıcı, akıcı arıtma tesisinden güneybatı yönünde 767 metre uzaklıktadır ve en yakın hassas alıcı ile proje alanı arasında ormanlık alan bulunmaktadır. Bu ormanlık alan kokunun yayılmasını engelleyeceğinden herhangi bir koku problemi yaşanmayacaktır.

### Alınacak Önlemler

- Arıtma işlemi sonrası oluşan fazla çamur, kokuyu neden olmayacak şekilde stabilize edilecektir.
- Koku oluşumunu önlemek için çamurun uygun şekilde ve zamanında bertaraf edilmesi sağlanacaktır.
- Kokulu gazların kontrolü için düzenli olarak emisyon ölçümleri gerçekleştirilecektir.
- Koku ile ilgili şikayetleri yönetmek için işleyen bir şikayet giderme mekanizması kurulacaktır.



## TRAFİK

### Olası Etkiler

- Şehir içinde ve tesis çevresinde gerçekleştirilecek inşaat faaliyetleri dolayısıyla trafiğin artması ve aksaması

### Alınacak Önlemler

- Trafik Yönetim Planı hazırlanacak ve trafiği etkileyecek tüm faaliyetler bu plana göre yapılacaktır.
- Trafik, trafik güvenliğini ve trafik akışındaki aksamaları minimuma indirecek şekilde düzenlenecektir.
- Yolların kapatılması gerekiyorsa resmi izinler alınacak ve aksaklığın güzergahı ve süresi önceden belirlenecektir.
- Alternatif güzergahlar belirlenecek ve ulaşım trafiğin yoğunluğuna göre programlanacaktır.
- Gerekli trafik levhaları ve bariyerler yüklenici tarafından kullanılacaktır.
- Şikayet mekanizması kurulacak ve işletecektir.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## ATIK OLUŞUMU

### Atık Üretilen Olan Kaynaklar

- İnşaat çalışacak personel kaynaklı katı atık oluşumu
- Ahşap, kağıt, karton, plastik vb. ambalaj atıkları
- Projenin inşaat ve işletme aşamaları kapsamında oluşabilecek tehlikeli ve zararlı atıklar, kontamine toprak, bez ve giysiler, atık pil ve akümülatörler, atık yağlar vb.
- Hafriyat ve inşaat atıkları



### Alınacak Önlemler

- ✓ Proje kapsamında oluşacak atıklar atık yönetimi hiyerarşisine göre yönetilecektir.
- ✓ Atıklar çok bakıldığında bertaraf edilecektir.
- ✓ Geri dönüştürülemeyen ve değerlendirmeyen katı atıklar sınırlı miktarda çöp kontaynırlarında toplanacak ve belediye tarafından uzaklaştırılacaktır. Atıkların sahada yakılması veya gömülmesi söz konusu değildir.
- ✓ Atık oluşumu, depolanması ve bertarafı ile ilgili kayıtlar tutulacaktır. Değici depolanmış atıklar düzenli olarak değerlendirilecektir.



## SOSYO-EKONOMİ

### Olası Etkiler:

- Projenin inşaat ve işletme aşamalarında toz, gürültü, ulaşım sıkışması gibi hususlar söz konusu olabilir.
- Proje kapsamında çalışılacak iş gücünün, çalışma şartları, haklarının korunması, iş sağlığı ve güvenliği gibi konular üzerindeki olası etkileri olabilir.

### Alınacak Önlemler

- ✓ Çalışanların ulusal iş hukuku kapsamındaki haklarıyla ilgili açık ve anlaşılır bir şekilde bilgilendirilmesi
- ✓ İş Sağlığı ve Güvenliği kapsamında inşaat aşamasında çalışanlar ve operasyon ve bakım personeline eğitimler verilmesi
- ✓ Çalışanların ve öğrencü işçilerin, proje ile ilgili alanlara girişinin kontrolü bir şekilde sağlanması, Proje alanının güvenliğini sağlamak için gerekli iznileri sahip işçilerin veya kuruluş görevlilerinin alana girişine izin verilmesi
- ✓ Tüm ekipmanın uygun çalışma alanlarında çalıştırılması
- ✓ Şikayet mekanizmasının kurulması ve işletilmesi



## ARKEOLOJİ VE KÜLTÜREL MİRAS

### Olası Etkiler

- İnşaat aşamasında bilinmeyen arkeolojik yerleri ve kalıntıları keşfetme ve bunlara olası zarar vermek
- İnşaat aşamasında bulunan arkeolojik yerlerin ve kalıntıların değerli olduğunu fark edemediği önemli kültürel değerleri kaybetmek

### Alınacak Önlemler

- ✓ Kültürel mirasın korunmasının önemi ve Projenin kültürel miras kaynaklarına olan etkilerini önleme, en aza indirme veya hafifletme tedbirleri konusunda farkındalıklarını artırmak için tüm Proje personeli ve Tesisörlerle eğitim verilecektir. Eğitim KOSKİ/PIU ÇS Uzman tarafından yürütülecektir.
- ✓ Yıkılmalı ve Tesisörlerle yapılan sözleşmelerde inşaat süresince inşaat kaynaklı zararların karşılanmasına yönelik hükümler yer alacaktır.
- ✓ Yıkılmalı Proje alanında yapılacak işler sırasında herhangi bir taşınır veya taşınmaz kültürel varlığı ile karşılaşması durumunda, Yıkılmalı tüm işleri durdurmalı, 2863 sayılı Kanun'un 4. maddesi uyarınca KOSKİ tarafından en yakın Mahalli İdare veya Müze Müdürlüğü'ne haber vermeli ve bundan sonra ilgili makamlardan gelecek talimatlarla uymalıdır.



## PAYDAŞ KATILIMI: SÜRECE NASIL DAHİL OLABİLİRSİNİZ?

### Görüş ve Şikayet Bildirme Mekanizması

Proje kapsamında bir Şikayet Mekanizması kurulacak ve herkes tarafından erişilebilir olacaktır.

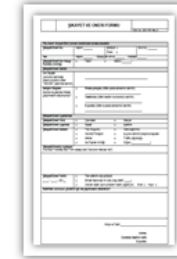
Proje ile ilgili beklentilerinizi, görüşlerinizi, önerilerinizi ve şikayetlerinizi;

- Paydaş Katılım Toplantıları sırasında,
- KOSKİ internet sitesini kullanarak,
- Şikayet Mekanizmasını kullanarak,
- Alo 166 ve Alo 186 Acil Yardım Hattı aracılığıyla,
- Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CİMER) aracılığıyla,
- KOSKİ proje temsilcisi aracılığıyla iletişiminizi.

Telefon: 0 332 221 81 00

Adres: İhsanîye Mah. Kaşım Kambeliler Cd. No. 58 42000 Şişli/Beşiktaş/İstanbul

E-mail: koski@msd1.keo.tr, koski@msd3.keo.tr



- Bu toplantıda sunacağınız görüş, öneri ve şikayetlerinizi kayıt altına alınarak nihai raporda ilgili paydaşların (KOSKİ, İLBANK, DB) bilgilerine sunulacaktır.





This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ - II

### TAŞKENT ATIKSU ARITMA TESİSİ PROJESİ

**KATILIMINIZ VE İLGİNİZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ!**  
**SORULAR, YORUMLAR VE GÖRÜŞLER ?**



Ek 9 PKT'de Sunumu Gerçekleştirilen Sunum



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

## Ek 10: PKT'de Dağıtılan Proje Tanıtım Broşürü

Ayrıca ÇSYP kapsamında uygulanacak **izleme ve denetim faaliyetleri** de tanımlanacaktır. ÇSYP çalışmaları kapsamında toprak ve hava ortamları, gürültü, koku, su kaynakları, atıklar, trafik üzerinde oluşabilecek etkiler belirlenecek ve ilgili etki azaltma önlemleri belirtilecektir.

İzleme gereklilikleri de ÇSYP kapsamındaki izleme tablolarında tanımlanarak sunulacaktır. Buna göre projenin inşaat aşamasında, üst toprak kaybı, toprak kirliliği, toz emisyonları, gürültü, sızıntı, su kirliliği, atık üretimi ve iş sağlığı ve güvenliği, işletme aşamasında ise kimyasalların depolanması ve kullanımı, atıklar, gürültü, geçim kaynakları, şikâyetler, topluluk çatışmaları, paydaş katılımı, iş sağlığı ve güvenliği ve işgücü parametreleri **ÇSYP'de belirlenen şartlara uygun olarak izlenecektir.**

Bu Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)'nin uygulanmasından sorumlu ana kurum, projenin inşaatından ve işletme aşamalarından da sorumlu olan Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi (KOSKI)'dir. Ayrıca, projenin farklı aşamalarında çeşitli taraflar (Yükleniciler, Müşavir firma, Proje Uygulama Birimi, İLBANK, vb.) ÇSYP kapsamında çeşitli konularda sorumluluk alacaklardır. Sözü edilen tüm çalışmalar KOSKI tarafından koordine edilecektir.

Proje dokümanları ayrıca KOSKI'nin internet sitesi üzerinden yayınlanacaktır ve talep edilmesi halinde bu dokümanlar KOSKI tarafından paylaşılacaktır.

5

Konya halkının hem inşaat hem de işletme aşamasında Proje ile ilgili endişelerini, görüşlerini, şikâyetlerini ve önerilerini almak adına bir **Şikâyet Giderme Mekanizması** kurulmuştur.

Bu mekanizma aracılığıyla iletilen şikâyetler, hızlı ve hassas bir şekilde ele alınacaktır.

Şikâyet Giderme Mekanizması'nın kurulmasından ve uygulanmasından sorumlu kurum Konya Su ve Kanalizasyon İdaresi (KOSKI) olacaktır. Bu kapsamda proje ile ilgili beklenti, görüş, öneri ve şikâyetlerin paylaşılması için aşağıda verilen iletişim kanalları da ayrıca kullanılabilir.

**Paydaş Katılım Toplantıları**

**KOSKI:**

**Telefon: 0 332 221 61 00**

**E-mail: koski@hs03.kep.tr  
koski@hs01.kep.tr**

Tüm iç ve dış paydaşlar, projeye ilgili şikâyetlerini ve geri bildirimlerini doğrudan devlet yetkililerine iletmek için alternatif ve iyi bilinen bir kanal olarak tüm proje paydaşlarının erişimine açık olan ve ülke çapında kullanılan Cumhurbaşkanlığı İletişim Merkezi (CIMER) gibi diğer şikâyet giderme mekanizmalarından da yararlanma hakkına sahip olacaktır.

- [www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)
- Çağrı merkezi: 150
- Telefon numarası: +90 312 525 55 55

6



This project is co-funded by the European Union, the Republic of Turkey and the World Bank  
Bu Proje Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti ve Dünya Bankası tarafından ortaklaşa finanse edilmektedir

### SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER PROJESİ-II

#### Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi

#### Bilgilendirme Broşürü

**EYLÜL 2023**



SÜRDÜRÜLEBİLİR  
ŞEHİRLER



THE WORLD BANK  
DÜNYA BANKASI



TOMAS



encon

1

**Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi Projesi ("Proje")**, Türkiye'deki şehirlerde sürdürülebilir kalkınmayı desteklemek için Sürdürülebilir Şehirler Projesi- II Ek Finansman (SSP-II-EF) kapsamındaki alt projelerden biridir. SSP-II-EF, özellikle afetlere ve iklim değişikliğinin hafifletilmesine ve risklere karşı şehir direncine ilişkin proje yaklaşımlarını geliştirmeyi amaçlamaktadır.

Dünya Bankası (DB) tarafından finanse edilen proje, İller Bankası A.Ş. aracılığı ile KOSKI tarafından yürütülecektir.

**Proje, Taşkent İlçesi'nde atıksu arıtımı eksikliğinden kaynaklanan çevre kirliliğini çözmeyi ve halk sağlığını iyileştirmeyi amaçlamaktadır.**

**Taşkent Atıksu Arıtma Tesisi**, Arızalık Kesikli Reaktör prosesi ile tasarlanmıştır. Mevcut durumda, Sazak Deresi'ne atılmamış atıksu deşarjı, çevre ve halk sağlığı üzerinde önemli bir baskı oluşturmaktadır.

Bu kapsamda Proje, 2055 hedef yılı ile 400 m<sup>3</sup>/gün kapasiteli bir Atıksu Arıtma Tesisi (AAT) inşa ederek bu baskıyı ortadan kaldırmayı hedeflemektedir ve 439,68 m<sup>2</sup> alanda hizmet verilmesi öngörülen nüfus yaklaşık 2.470 kişidir. Proje Taşkent İlçesi Hıra Mahallesi 363/44 parseli üzerinde inşa edilecektir. (Bkz: Şekil 1).

2

**Projenin beklenen sonuçları aşağıdaki gibidir:**

- Proje, KOSKI'nin Taşkent ilçesinde uygun bir atıksu arıtması sağlamasını ve böylece halk sağlığı, çevre ve doğal kaynaklara yönelik riskleri azaltmasını sağlayacaktır;
- Proje, bölgedeki koku şikâyetlerini ortadan kaldıracaktır;
- Proje, Türkiye'nin atıksu sektöründe ulusal ve uluslararası kalite standartlarına uyum çabalarına katkı sağlayacaktır;
- Halkın sağlık standartları projenin uygulanmasıyla iyileştirilecektir.

**Projenin inşaatının on iki (12) ayda tamamlanması planlanmaktadır.**

İnşaat ve işletme aşamalarında istihdam edilecek toplam işçi sayısı kesin olmamakla birlikte, inşaat ve işletme aşamalarında sırasıyla 100 ve 10 olarak öngörülmektedir.

**Projenin işe alım sürecinde yerel halka öncelik verilecektir.**

Proje, ulusal mevzuatın yanı sıra DB Koruma Politikaları, yönergeler, standartlar ve en iyi uygulama belgeleri de dâhil olmak üzere iyi uluslararası uygulamaları uyumlu olacaktır.

3

Proje herhangi bir ekonomik yer değiştirmeye neden olmayacaktır. AAT'nin inşası sırasında sadece yerel işletmeler üzerinde önemli olmayan geçici etki olacaktır. Yolların kapanmasından mümkün olduğunca kaçınılacaktır. İnşaat faaliyetleri nedeniyle proje çevresindeki işletmelerin kapanması beklenmemektedir.



Şekil 1: Taşkent AAT Yer Buldurma Haritası

**Beklenen etkilerin yönetimi için bir Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) geliştirilmiştir.**

ÇSYP, Projenin geliştirilmesinden kaynaklanan olası çevresel ve sosyal etki ve riskleri belirlemek ve önemli olumsuz çevresel etkiler için etki azaltma önlemleri önermek amacıyla hazırlanmaktadır.

4

## Ek 10 PKT'de Dağıtılan Broşürler